



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

# Western Grain Transition Payments Regulations

# Règlement sur les paiements de transition du grain de l'Ouest

SOR/95-314

DORS/95-314

Current to June 10, 2013

À jour au 10 juin 2013

Last amended on March 22, 2003

Dernière modification le 22 mars 2003

Published by the Minister of Justice at the following address:  
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :  
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

OFFICIAL STATUS  
OF CONSOLIDATIONS

CARACTÈRE OFFICIEL  
DES CODIFICATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1<sup>er</sup> juin 2009, prévoient ce qui suit:

Published  
consolidation is  
evidence

**31.** (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

**31.** (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

Codifications  
comme élément  
de preuve

...

[...]

Inconsistencies  
in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

Incompatibilité  
— règlements

NOTE

This consolidation is current to June 10, 2013. The last amendments came into force on March 22, 2003. Any amendments that were not in force as of June 10, 2013 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

NOTE

Cette codification est à jour au 10 juin 2013. Les dernières modifications sont entrées en vigueur le 22 mars 2003. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 10 juin 2013 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

## TABLE OF PROVISIONS

## TABLE ANALYTIQUE

Section	Page	Article	Page
		Regulations Respecting Transition Payments Made to Owners of Farmland in Western Canada on Which Grain is Grown	Règlement concernant les paiements de transition destinés aux propriétaires de terres arables de l'Ouest canadien produisant du grain
1	1	1	1
2	1	2	1
3	2	3	2
4	3	4	3
5	4	5	4
6	6	6	6
6	6	6	6
10	7	10	7
11	8	11	8
12	9	12	9
	10		10

Registration  
SOR/95-314 June 29, 1995

WESTERN GRAIN TRANSITION PAYMENTS ACT

**Western Grain Transition Payments Regulations**

P.C. 1995-1092 June 29, 1995

His Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Agriculture and Agri-Food, pursuant to section 6 of the *Western Grain Transition Payments Act*<sup>\*</sup>, is pleased hereby to make the annexed *Regulations respecting transition payments made to owners of farmland in Western Canada on which grain is grown*.

Enregistrement  
DORS/95-314 Le 29 juin 1995

LOI SUR LES PAIEMENTS DE TRANSITION DU GRAIN DE L'OUEST

**Règlement sur les paiements de transition du grain de l'Ouest**

C.P. 1995-1092 Le 29 juin 1995

Sur recommandation du ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire et en vertu de l'article 6 de la *Loi sur les paiements de transition du grain de l'Ouest*<sup>\*</sup>, il plaît à Son Excellence le Gouverneur général en conseil de prendre le *Règlement concernant les paiements de transition destinés aux propriétaires de terres arables de l'Ouest canadien produisant du grain*, ci-après.

---

<sup>\*</sup> S.C. 1995, c. 17, Sch. II

---

<sup>\*</sup> L.C. 1995, ch. 17, ann. II

REGULATIONS RESPECTING TRANSITION  
PAYMENTS MADE TO OWNERS OF  
FARMLAND IN WESTERN CANADA ON  
WHICH GRAIN IS GROWN

SHORT TITLE

1. These Regulations may be cited as the *Western Grain Transition Payments Regulations*.

INTERPRETATION

2. In these Regulations,

“Act” means the *Western Grain Transition Payments Act*; (*Loi*)

“apportionment” means the percentage of all transition payments that is apportioned to each part of the eligible area set out in subsection 4(5) of the Act; (*quote-part*)

“Creston-Wynndel Areas” means that part of British Columbia bounded by the boundary with the United States to the South, Duck Lake to the North, the Selkirk Mountains to the West and the Purcell Mountains to the East; (*régions de Creston-Wynndel*)

“distance factor” means the factor referred to in section 9; (*facteur de distance*)

“dryland acres” means the acres of an applicant’s farmland that were not irrigated acres in 1994; (*acres non irriguées*)

“dryland productivity factor” means the factor determined in accordance with section 7; (*facteur de productivité des terres non irriguées*)

“equitable arrangement” means an agreement between an owner of farmland that is the subject of an application for a transition payment and the lessee of that farmland in respect of the transition payment; (*entente équitable*)

“final payment factor” means the factor determined in accordance with section 12; (*facteur du second versement*)

“interim payment factor” means the factor determined in accordance with section 10; (*facteur du premier versement*)

RÈGLEMENT CONCERNANT LES PAIEMENTS DE  
TRANSITION DESTINÉS AUX  
PROPRIÉTAIRES DE TERRES ARABLES DE  
L’OUEST CANADIEN PRODUISANT DU  
GRAIN

TITRE ABRÉGÉ

1. *Règlement sur les paiements de transition du grain de l’Ouest.*

DÉFINITIONS

2. Les définitions qui suivent s’appliquent au présent règlement.

«acres irriguées» Les acres de terre arable du demandeur qui, en 1994, bénéficiaient d’un arrosage artificiel suffisant pour que l’eau ne soit pas un facteur limitatif de la production agricole. (*irrigated acres*)

«acres non irriguées» Les acres de terre arable du demandeur qui n’étaient pas des acres irriguées en 1994. (*dryland acres*)

«entente équitable» Entente intervenue, au sujet du paiement de transition, entre le propriétaire des terres arables faisant l’objet d’une demande de paiement de transition et le preneur de ces terres. (*equitable arrangement*)

«district de Peace River» La partie de la Colombie-Britannique délimitée par la frontière avec l’Alberta à l’est, la frontière avec les Territoires du Nord-Ouest et le Yukon au nord et les montagnes Rocheuses à l’ouest et au sud. (*Peace River District*)

«facteur de distance» Le facteur visé à l’article 9. (*distance factor*)

«facteur de productivité des terres irriguées» Le facteur calculé conformément à l’article 8. (*irrigation productivity factor*)

«facteur de productivité des terres non irriguées» Le facteur calculé conformément à l’article 7. (*dryland productivity factor*)

«facteur du premier versement» Le facteur calculé conformément à l’article 10. (*interim payment factor*)

«facteur du second versement» Le facteur calculé conformément à l’article 12. (*final payment factor*)

“irrigated acres” means the acres of an applicant’s farmland that in 1994 were subject to sufficient irrigation by artificial means so that water was not a limiting factor in crop production; (*acres irriguées*)

“irrigation productivity factor” means the factor determined in accordance with section 8; (*facteur de productivité des terres irriguées*)

“lessee”, in respect of farmland that is the subject of an application for a transition payment, means a person who, on August 1, 1995, holds

- (a) a lease from the owner of the farmland; or
- (b) in the case of farmland in a reserve within the meaning of subsection 2(1) of the *Indian Act*,
  - (i) a permit to use that farmland pursuant to subsection 28(2) of that Act, or
  - (ii) a lease of that farmland pursuant to subsection 53(1) or section 58 of that Act; (*preneur*)

“part of the eligible area” means

- (a) Manitoba,
- (b) Saskatchewan, or
- (c) Alberta and those parts of British Columbia known as the Peace River District and the Creston-Wynndel Areas; (*partie de la région désignée*)

“Peace River District” means that part of British Columbia bounded by the boundary with Alberta to the East, with the Northwest Territories and the Yukon Territory to the North and the Rocky Mountains to the West and South. (*district de Peace River*)

#### OWNERSHIP

**3.** For the purpose of the definition “own” in section 2 of the Act, the following interests, which were in existence at the beginning of the day on February 28, 1995, are interests in farmland:

«Loi» La *Loi sur les paiements de transition du grain de l'Ouest*. (*Act*)

«partie de la région désignée» Selon le cas :

- a) le Manitoba;
- b) la Saskatchewan;
- c) l’Alberta et les parties de la Colombie-Britannique connues sous le nom de district de Peace River et de régions Creston-Wynndel. (*part of the eligible area*)

«preneur» À l’égard des terres arables faisant l’objet d’une demande de paiement de transition, la personne qui, le 1<sup>er</sup> août 1995 :

- a) loue ces terres de leur propriétaire aux termes d’un bail;
- b) s’il s’agit de terres arables situées dans une réserve au sens du paragraphe 2(1) de la *Loi sur les Indiens*:
  - (i) soit est titulaire d’un permis d’utilisation délivré à l’égard de ces terres aux termes du paragraphe 28(2) de cette loi,
  - (ii) soit loue ces terres aux termes d’un bail octroyé en vertu du paragraphe 53(1) ou de l’article 58 de cette loi. (*lessee*)

«quote-part» Le pourcentage de l’ensemble des paiements de transition qui est attribué à chaque partie de la région désignée conformément au paragraphe 4(5) de la Loi. (*apportionment*)

«régions Creston-Wynndel» La partie de la Colombie-Britannique délimitée par la frontière avec les États-Unis au sud, le lac Duck au nord, les montagnes Selkirk à l’ouest et les montagnes Purcell à l’est. (*Creston-Wynndel Areas*)

#### DROIT DE PROPRIÉTÉ

**3.** Pour l’application de la définition de «propriétaire» à l’article 2 de la Loi, les intérêts suivants qui existaient à zéro heure le 28 février 1995 représentent des intérêts à l’égard d’une terre arable :

(a) a contract, court order or any other legal instrument under which a person is entitled to become the holder of the fee simple in farmland;

(b) a contract that is contingent on conditions being fulfilled to give effect to the contract, under which a person will be entitled to become the holder in fee simple in farmland, where those conditions are fulfilled by June 1, 1996;

(c) an interest in farmland in a reserve held by an Indian band within the meaning of subsection 2(1) of the *Indian Act*, unless an Indian is in lawful possession of the farmland under paragraph (d);

(d) an interest in farmland in a reserve held by an Indian who is in lawful possession of the farmland pursuant to subsection 20(1), (2) or (3), section 24, subsection 25(1), section 49 or subsection 50(4) of the *Indian Act*; or

(e) an agreement of sale held by a person with The Director, The Veterans' Land Act, pursuant to the *Veterans' Land Act*.

a) un contrat, une ordonnance judiciaire ou tout autre acte juridique conférant le droit de devenir titulaire du fief simple d'une terre arable;

b) un contrat dont la prise d'effet est subordonnée à la réalisation de certaines conditions et aux termes duquel une personne aura le droit de devenir titulaire du fief simple d'une terre arable si ces conditions sont remplies au plus tard le 1<sup>er</sup> juin 1996;

c) l'intérêt détenu par une bande au sens du paragraphe 2(1) de la *Loi sur les Indiens* à l'égard d'une terre arable située dans une réserve, sauf si cette terre est en la possession légitime d'un Indien conformément à l'alinéa d);

d) l'intérêt détenu à l'égard d'une terre arable située dans une réserve par un Indien qui est en possession légitime de cette terre en application des paragraphes 20(1), (2) ou (3), de l'article 24, du paragraphe 25(1), de l'article 49 ou du paragraphe 50(4) de la *Loi sur les Indiens*;

e) une convention de vente intervenue entre une personne et le Directeur des terres destinées aux anciens combattants, conformément à la *Loi sur les terres destinées aux anciens combattants*.

#### CRITERIA FOR ENTITLEMENT

4. (1) For the purposes of subsection 4(1) of the Act, an applicant shall meet the following criteria:

(a) the applicant owns not less than ten acres of farmland located in the eligible area;

(b) the applicant completes and signs an application form approved by the Minister;

(c) except as provided in paragraph (d), where the farmland that is the subject of an application is owned by more than one person, each owner signs the application;

(d) where the farmland that is the subject of an application is owned by an Indian band as set out in paragraph 3(c), the number of members that constitute a quorum of the council of the band within the meaning

#### CRITÈRES D'ADMISSIBILITÉ

4. (1) Pour l'application du paragraphe 4(1) de la Loi, le demandeur doit satisfaire aux critères suivants :

a) il est propriétaire d'au moins dix acres de terre arable situées dans la région désignée;

b) il remplit et signe le formulaire de demande approuvé par le ministre;

c) sous réserve de l'alinéa d), si les terres arables en cause sont détenues en copropriété, chaque copropriétaire signe la demande;

d) si les terres arables en cause sont la propriété d'une bande comme le prévoit l'alinéa 3c), le nombre de membres du conseil de la bande, au sens du paragraphe 2(1) de la *Loi sur les Indiens*, qui en constituent le quorum signent la demande;

of subsection 2(1) of the *Indian Act* sign the application;

(e) subject to subsections (3) and (4), the applicant delivers or mails the application to the Minister no later than November 1, 1995; and

(f) on request and no later than the date stipulated by the Minister, the applicant provides to the Minister any document or information relevant to the application.

(2) Where the Minister has received an application mailed or delivered in accordance with paragraph (1)(e), from a person other than the person who was the owner of the farmland at the beginning of the day on February 28, 1995, that owner may deliver or mail to the Minister, no later than March 1, 1996, an application in respect of that farmland.

(3) An application received by the Minister on or before February 29, 1996 shall be deemed to have been made in accordance with paragraph (1)(e) if it is accompanied by a statement, in a form acceptable to the Minister, that an equitable arrangement has been made between the applicant and the lessee of that applicant.

(4) An application received by the Minister after February 29, 1996 but no later than April 1, 1997 shall be deemed to have been made in accordance with paragraph (1)(e) if

(a) no application in respect of the farmland has been received from any other applicant who was, at the beginning of the day on February 28, 1995, the holder of the fee simple in the farmland; and

(b) the application is accompanied by a statement, in a form acceptable to the Minister, that an equitable arrangement has been made between the applicant and the lessee of that applicant.

SOR/95-455, s. 1; SOR/96-9, s. 1; SOR/96-367, s. 1; SOR/97-235, s. 1.

#### CONDITIONS OF PAYMENT

5. (1) Where the Minister has received an application in accordance with paragraph 4(1)(e), a transition pay-

e) sous réserve des paragraphes (3) et (4), le demandeur remet ou envoie par la poste la demande au ministre au plus tard le 1<sup>er</sup> novembre 1995;

f) à la demande du ministre et au plus tard à la date fixée par celui-ci, le demandeur lui fournit tous les documents ou renseignements se rapportant à la demande.

(2) Dans le cas où le ministre a reçu une demande envoyée conformément à l'alinéa (1)e) par une personne autre que celle qui était, à zéro heure le 28 février 1995, le propriétaire des terres arables, ce dernier peut, au plus tard le 1<sup>er</sup> mars 1996, envoyer au ministre, par porteur ou par courrier, une demande à l'égard de ces terres.

(3) La demande reçue par le ministre au plus tard le 29 février 1996 est réputée avoir été faite conformément à l'alinéa (1)e) si elle est accompagnée d'une déclaration, en une forme jugée acceptable par le ministre, portant qu'une entente équitable est intervenue entre le demandeur et le preneur à bail.

(4) La demande reçue par le ministre après le 29 février 1996 et au plus tard le 1<sup>er</sup> avril 1997 est réputée avoir été faite conformément à l'alinéa (1)e) si les conditions suivantes sont réunies :

a) aucune demande n'a été faite à l'égard des terres arables par tout autre demandeur qui était titulaire du fief simple des terres arables à zéro heure le 28 février 1995;

b) la demande est accompagnée d'une déclaration, en une forme jugée acceptable par le ministre, portant qu'une entente équitable est intervenue entre le demandeur et le preneur à bail.

DORS/95-455, art. 1; DORS/96-9, art. 1; DORS/96-367, art. 1; DORS/97-235, art. 1.

#### CONDITIONS DE PAIEMENT

5. (1) Dans le cas où le ministre a reçu une demande conformément à l'alinéa 4(1)e), un paiement de transi-



ment in respect of farmland leased by an applicant to a lessee shall be made, unless the Minister has received a letter, delivered or mailed on or before November 15, 1995, from the lessee stating that an equitable arrangement has not been made.

(2) Before a transition payment is made in respect of farmland leased by an applicant to a lessee where the Minister has received a letter referred to in subsection (1), the following conditions shall be met:

(a) on notification by the Minister of the receipt of the letter, the applicant shall deliver or mail to the Minister no later than May 1, 1996

(i) a statement, signed by both the applicant and the lessee of the farmland, stating that an equitable arrangement has been reached,

(ii) a binding decision of an arbitrator setting out the terms of the equitable arrangement, or

(iii) a report of an arbitrator stating that the lessee failed to appear for arbitration or failed to pay a deposit required by an arbitrator; and

(b) where by March 1, 1996 no arbitrator has been agreed upon by the owner and the lessee, the owner shall

(i) within 10 days after that date, select an arbitrator from a list of arbitrators supplied by the Minister,

(ii) within 20 days after that date, give notice to the lessee of the time and place of the arbitration and of the lessee's one-half share of the arbitration fee, and

(iii) within 30 days after that date, deposit one-half of the arbitration fee which an arbitrator may require the owner and the lessee to deposit.

(3) The notice referred to in subparagraph (2)(b)(ii) shall be sent to the lessee by registered mail with an acknowledgement of receipt attached at

tion est effectué à l'égard des terres arables que le demandeur loue à un preneur, sauf si le ministre a reçu une lettre du preneur, remise ou envoyée par la poste au plus tard le 15 novembre 1995, l'informant de l'absence d'une entente équitable.

(2) Si le ministre a reçu la lettre visée au paragraphe (1), les conditions suivantes doivent être remplies avant qu'un paiement de transition puisse être effectué à l'égard des terres arables que le demandeur loue au preneur :

a) après que le demandeur a reçu du ministre l'avis de réception de cette lettre, il doit lui envoyer, par porteur ou par courrier, au plus tard le 1<sup>er</sup> mai 1996 :

(i) soit une déclaration attestant qu'une entente équitable a été conclue entre lui et le preneur, signée par ceux-ci,

(ii) soit la décision d'un arbitre établissant les modalités de l'entente équitable,

(iii) soit le rapport d'un arbitre déclarant que le preneur ne s'est pas présenté à la séance d'arbitrage ou n'a pas versé le dépôt exigé par lui;

b) lorsqu'au 1<sup>er</sup> mars 1996, aucun arbitre n'a été choisi d'un commun accord par le preneur et le propriétaire, ce dernier doit :

(i) dans les 10 jours suivant cette date, choisir un arbitre parmi la liste d'arbitres fournie par le ministre,

(ii) dans les 20 jours suivant cette date, aviser le preneur des date, heure et lieu de la séance d'arbitrage ainsi que de sa part, soit la moitié, des frais d'arbitrage à payer,

(iii) dans les 30 jours suivant cette date, déposer la moitié des frais d'arbitrage que l'arbitre peut exiger de lui et du preneur.

(3) L'avis mentionné au sous-alinéa (2)b)(ii) doit être envoyé au preneur par courrier recommandé, avec avis de réception :

(a) the address that the lessee set out in the letter referred to in subsection (2); or

(b) the address of the lessee's last known residence or place of business where no address for the lessee is set out in the letter referred to in subsection (2).

SOR/95-455, s. 2; SOR/96-9, s. 2; SOR/96-367, s. 2.

## CALCULATION OF TRANSITION PAYMENTS

### INTERIM PAYMENT

6. (1) The interim payment in respect of an applicant's farmland shall be calculated as follows:

$$A \times [(B \times C \times D) + (E \times F \times D)]$$

where

A is the interim payment factor;

B is the number of dryland acres;

C is the dryland productivity factor;

D is the distance factor;

E is the number of irrigated acres; and

F is the irrigation productivity factor.

(2) Where the interim payment referred to in subsection (1) contains a fraction of a dollar, that fraction shall be expressed as a decimal fraction of three or more digits after the decimal point and

(a) the third and subsequent digits after the decimal point shall be dropped if the third digit is less than five; or

(b) the second digit after the decimal point shall be increased by one and the third and subsequent digits dropped if the third digit is five or greater than five.

7. The dryland productivity factor in respect of an applicant's farmland shall be determined using the historic average crop insurance yields for wheat, barley and canola on similar soils within a geographic area, such as a crop insurance risk area, having similar levels of productivity, weighted by the proportions of the acreage of

a) à l'adresse qu'il a indiquée dans la lettre visée au paragraphe (2);

b) à défaut d'une telle indication, à la dernière adresse connue de son domicile ou de son lieu d'affaires.

DORS/95-455, art. 2; DORS/96-9, art. 2; DORS/96-367, art. 2.

## CALCUL DES PAIEMENTS DE TRANSITION

### PREMIER VERSEMENT

6. (1) Le premier versement à l'égard des terres arables du demandeur est calculé selon la formule suivante :

$$A \times [(B \times C \times D) + (E \times F \times D)]$$

où :

A représente le facteur du premier versement;

B le nombre d'acres non irriguées;

C le facteur de productivité des terres non irriguées;

D le facteur de distance;

E le nombre d'acres irriguées;

F le facteur de productivité des terres irriguées.

(2) Lorsque le premier versement visé au paragraphe (1) comprend une fraction de dollar, il est arrondi à la deuxième décimale de la façon suivante :

a) la deuxième décimale est maintenue si la troisième décimale est inférieure à cinq;

b) la deuxième décimale est augmentée de un si la troisième décimale est égale ou supérieure à cinq.

7. Le facteur de productivité des terres non irriguées à l'égard des terres arables du demandeur est calculé à l'aide des rendements moyens antérieurs de blé, d'orge et de canola, aux fins de l'assurance-récolte, des sols similaires d'une zone géographique ayant des niveaux de productivité semblables, telle une zone de risque établie pour l'assurance-récolte, pondérés en fonction de la pro-

wheat, barley, canola and summerfallow within a geographic area, such as a rural municipality.

**8.** The irrigation productivity factor in respect of an applicant's farmland shall be determined using the historic average of the yields of wheat, barley and canola weighted by the proportions of acreages of wheat, barley and canola on irrigated acres of farmland in the part of the eligible area.

**9.** (1) Subject to subsection (2), the distance factor in respect of an applicant's farmland shall be the number set out in column III of an item of the schedule for the station set out in column I of that item that is the closest station to both the centre of that farmland and the port set out in column II of that item.

(2) Where because of a natural barrier or the location of a transportation route, the closest station to an applicant's farmland is not accessible, the Minister may substitute another station set out in column I of the schedule.

SOR/96-367, s. 3.

INTERIM PAYMENT FACTOR

**10.** (1) The interim payment factor for the part of the eligible area in which an applicant's farmland is located shall not exceed but may be less than a factor calculated as follows:

$$\frac{\$1,200,000,000 \times A}{\Sigma[(B \times C \times D) + (E \times F \times D)]}$$

where

- A is the apportionment;
- $\Sigma$  is the sum of the sum of products calculated for farmland within the part of the eligible area for which an application has been received in accordance with paragraph 4(e);
- B is the number of dryland acres;
- C is the dryland productivity factor;
- D is the distance factor;

portion des superficies consacrées au blé, à l'orge et au canola et des superficies en jachère d'une zone géographique donnée, telle une municipalité rurale.

**8.** Le facteur de productivité des terres irriguées à l'égard des terres arables du demandeur est calculé à l'aide des rendements moyens antérieurs de blé, d'orge et de canola, pondérés en fonction de la proportion des superficies consacrées au blé, à l'orge et au canola des acres irriguées de terre arable situées dans la partie de la région désignée.

**9.** (1) Sous réserve du paragraphe (2), le facteur de distance à l'égard des terres arables appartenant au demandeur est le chiffre indiqué à la colonne III de l'annexe pour la gare mentionnée dans la colonne I, laquelle est à la fois la plus proche du centre de ces terres et du port mentionné dans la colonne II.

(2) Lorsque, en raison de barrières naturelles ou de l'emplacement des routes de transport, la gare la plus proche des terres arables du demandeur ne lui est pas accessible, le ministre peut y substituer une autre gare parmi celles mentionnées à la colonne I de l'annexe.

DORS/96-367, art. 3.

FACTEUR DU PREMIER VERSEMENT

**10.** (1) Le facteur du premier versement pour la partie de la région désignée où sont situées les terres arables du demandeur est un facteur qui ne dépasse pas le résultat de la formule suivante mais peut y être inférieur :

$$\frac{1\ 200\ 000\ 000\ \$ \times A}{\Sigma[(B \times C \times D) + (E \times F \times D)]}$$

où :

- A représente la quote-part;
- $\Sigma$  la somme des nombres dont chacun représente la somme des produits calculés pour les terres arables situées dans la partie de la région désignée pour lesquelles une demande a été reçue en application de l'alinéa 4e);
- B le nombre d'acres non irriguées;
- C le facteur de productivité des terres non irriguées;

E is the number of irrigated acres; and  
 F is the irrigation productivity factor.

(2) Where the interim payment factor referred to in subsection (1) contains a fraction, that fraction shall be expressed as a decimal fraction of 10 or more digits after the decimal point and

- (a) the tenth and subsequent digits after the decimal point shall be dropped if the tenth digit is less than five; or
- (b) the ninth digit after the decimal point shall be increased by one and the tenth and subsequent digits dropped if the tenth digit is five or greater than five.

FINAL PAYMENT

**11.** (1) The final payment in respect of an applicant's farmland shall be calculated as follows:

$$\{A \times [(B \times C \times D) + (E \times F \times D)]\} - G$$

where

A is the final payment factor;  
 B is the number of dryland acres;  
 C is the dryland productivity factor;  
 D is the distance factor;  
 E is the number of irrigated acres;  
 F is the irrigation productivity factor; and  
 G is the interim payment made to the applicant in respect of the applicant's farmland.

(2) Where the final payment referred to in subsection (1) contains a fraction of a dollar, that fraction shall be expressed as a decimal fraction of three or more digits after the decimal point and

- (a) the third and subsequent digits after the decimal point shall be dropped if the third digit is less than five; or

D le facteur de distance;  
 E le nombre d'acres irriguées;  
 F le facteur de productivité des terres irriguées.

(2) Lorsque le facteur du premier versement visé au paragraphe (1) comprend une fraction, il est arrondi à la neuvième décimale de la façon suivante :

- a) la neuvième décimale est maintenue si la dixième décimale est inférieure à cinq;
- b) la neuvième décimale est augmentée de un si la dixième décimale est égale ou supérieure à cinq.

SECOND VERSEMENT

**11.** (1) Le second versement à l'égard des terres arables du demandeur est calculé selon la formule suivante :

$$\{A \times [(B \times C \times D) + (E \times F \times D)]\} - G$$

où :

A représente le facteur du second versement;  
 B le nombre d'acres non irriguées;  
 C le facteur de productivité des terres non irriguées;  
 D le facteur de distance;  
 E le nombre d'acres irriguées;  
 F le facteur de productivité des terres irriguées;  
 G le premier versement fait au demandeur à l'égard de ces terres.

(2) Lorsque le second versement visé au paragraphe (1) comprend une fraction de dollar, il est arrondi à la deuxième décimale de la façon suivante :

- a) la deuxième décimale est maintenue si la troisième décimale est inférieure à cinq;
- b) la deuxième décimale est augmentée de un si la troisième décimale est égale ou supérieure à cinq.

(b) the second digit after the decimal point shall be increased by one and the third and subsequent digits dropped if the third digit is five or greater than five.

FINAL PAYMENT FACTOR

12. (1) The final payment factor for the part of the eligible area in which an applicant's farmland is located shall be calculated as follows:

$$\frac{\$1,600,000,000 \times A}{\Sigma[(B \times C \times D) + (E \times F \times D)]}$$

where

- A is the apportionment;
- $\Sigma$  is the sum of the sum of products calculated for the farmland of each applicant who meets the prescribed criteria and conditions in the part of the eligible area;
- B is the number of dryland acres;
- C is the dryland productivity factor;
- D is the distance factor;
- E is the number of irrigated acres; and
- F is the irrigation productivity factor.

(2) Where the final payment factor referred to in subsection (1) contains a fraction, that fraction shall be expressed as a decimal fraction of 10 or more digits after the decimal point and

- (a) the tenth and subsequent digits after the decimal point shall be dropped if the tenth digit is less than five; or
- (b) the ninth digit after the decimal point shall be increased by one and the tenth and subsequent digits dropped if the tenth digit is five or greater than five.

FACTEUR DU SECOND VERSEMENT

12. (1) Le facteur du second versement pour la partie de la région désignée où sont situées les terres arables du demandeur est calculé selon la formule suivante :

$$\frac{1\ 600\ 000\ 000\ \$ \times A}{\Sigma[(B \times C \times D) + (E \times F \times D)]}$$

où :

- A représente la quote-part;
- $\Sigma$  la somme des nombres dont chacun représente la somme des produits calculés pour les terres arables de chaque demandeur qui satisfait aux conditions et critères prescrits dans la partie de la région désignée;
- B le nombre d'acres non irriguées;
- C le facteur de productivité des terres non irriguées;
- D le facteur de distance;
- E le nombre d'acres irriguées;
- F le facteur de productivité des terres irriguées.

(2) Lorsque le facteur du second versement visé au paragraphe (1) comprend une fraction, il est arrondi à la neuvième décimale de la façon suivante :

- a) la neuvième décimale est maintenue si la dixième décimale est inférieure à cinq;
- b) la neuvième décimale est augmentée de un si la dixième décimale est égale ou supérieure à cinq.

SCHEDULE (Section 9)				ANNEXE (article 9)			
Item	Column I Station	Column II Port	Column III Distance Factor	Article	Colonne I Gare	Colonne II Port	Colonne III Facteur de distance
<b>ALBERTA</b>				<b>ALBERTA</b>			
1.	ACME	Vancouver	12.70	1.	ACME	Vancouver	12,70
2.	AIRDRIE	Vancouver	12.47	2.	AIRDRIE	Vancouver	12,47
3.	ALBRIGHT	Vancouver	12.93	3.	ALBRIGHT	Vancouver	12,93
4.	ALIX	Vancouver	13.15	4.	ALIX	Vancouver	13,15
5.	ALLIANCE	Vancouver	13.37	5.	ALLIANCE	Vancouver	13,37
6.	ALTARIO	Vancouver	14.72	6.	ALTARIO	Vancouver	14,72
7.	ANDREW	Vancouver	12.70	7.	ANDREW	Vancouver	12,70
8.	ARROWWOOD	Vancouver	12.93	8.	ARROWWOOD	Vancouver	12,93
9.	BALZAC	Vancouver	12.47	9.	BALZAC	Vancouver	12,47
10.	BARNWELL	Vancouver	13.59	10.	BARNWELL	Vancouver	13,59
11.	BARONS	Vancouver	13.15	11.	BARONS	Vancouver	13,15
12.	BARRHEAD	Vancouver	12.70	12.	BARRHEAD	Vancouver	12,70
13.	BASHAW	Vancouver	13.15	13.	BASHAW	Vancouver	13,15
14.	BASSANO	Vancouver	12.93	14.	BASSANO	Vancouver	12,93
15.	BAWLF	Vancouver	12.93	15.	BAWLF	Vancouver	12,93
16.	BEAVERLODGE	Vancouver	12.93	16.	BEAVERLODGE	Vancouver	12,93
17.	BEISEKER	Vancouver	12.70	17.	BEISEKER	Vancouver	12,70
18.	BENTLEY	Vancouver	13.37	18.	BENTLEY	Vancouver	13,37
19.	BIG VALLEY	Vancouver	13.37	19.	BIG VALLEY	Vancouver	13,37
20.	BINDLOSS	Vancouver	13.82	20.	BINDLOSS	Vancouver	13,82
21.	BLACKIE	Vancouver	12.70	21.	BLACKIE	Vancouver	12,70
22.	BONNYVILLE	Vancouver	13.59	22.	BONNYVILLE	Vancouver	13,59
23.	BOTHA	Vancouver	13.82	23.	BOTHA	Vancouver	13,82
24.	BOW ISLAND	Vancouver	14.05	24.	BOW ISLAND	Vancouver	14,05
25.	BOYLE	Vancouver	12.93	25.	BOYLE	Vancouver	12,93
26.	BRANT	Vancouver	12.70	26.	BRANT	Vancouver	12,70
27.	BRETON	Vancouver	14.27	27.	BRETON	Vancouver	14,27
28.	BROCKET	Vancouver	13.37	28.	BROCKET	Vancouver	13,37
29.	BROOKS	Vancouver	13.15	29.	BROOKS	Vancouver	13,15
30.	BROWVALE	Vancouver	14.49	30.	BROWVALE	Vancouver	14,49
31.	BRUCE	Vancouver	12.93	31.	BRUCE	Vancouver	12,93
32.	BURDETT	Vancouver	14.05	32.	BURDETT	Vancouver	14,05
33.	CALGARY	Vancouver	12.25	33.	CALGARY	Vancouver	12,25
34.	CALMAR	Vancouver	14.05	34.	CALMAR	Vancouver	14,05
35.	CAMROSE	Vancouver	12.70	35.	CAMROSE	Vancouver	12,70
36.	CARBON	Vancouver	12.93	36.	CARBON	Vancouver	12,93

	Column I	Column II	Column III		Colonne I	Colonne II	Colonne III
Item	Station	Port	Distance Factor	Article	Gare	Port	Facteur de distance
37.	CARDSTON	Vancouver	14.05	37.	CARDSTON	Vancouver	14,05
38.	CARMANGAY	Vancouver	13.15	38.	CARMANGAY	Vancouver	13,15
39.	CARSELAND	Vancouver	12.47	39.	CARSELAND	Vancouver	12,47
40.	CARSTAIRS	Vancouver	12.70	40.	CARSTAIRS	Vancouver	12,70
41.	CASTOR	Vancouver	14.05	41.	CASTOR	Vancouver	14,05
42.	CAYLEY	Vancouver	12.70	42.	CAYLEY	Vancouver	12,70
43.	CEREAL	Vancouver	14.49	43.	CEREAL	Vancouver	14,49
44.	CHAMPION	Vancouver	12.93	44.	CHAMPION	Vancouver	12,93
45.	CHANCELLOR	Vancouver	13.15	45.	CHANCELLOR	Vancouver	13,15
46.	CHAUVIN	Vancouver	13.59	46.	CHAUVIN	Vancouver	13,59
47.	CHINOOK	Vancouver	14.49	47.	CHINOOK	Vancouver	14,49
48.	CHIPMAN	Vancouver	12.70	48.	CHIPMAN	Vancouver	12,70
49.	CLANDONALD	Vancouver	13.37	49.	CLANDONALD	Vancouver	13,37
50.	CLARESHOLM	Vancouver	12.93	50.	CLARESHOLM	Vancouver	12,93
51.	CLAYSMORE	Vancouver	13.37	51.	CLAYSMORE	Vancouver	13,37
52.	CLIVE	Vancouver	13.37	52.	CLIVE	Vancouver	13,37
53.	CLUNY	Vancouver	12.70	53.	CLUNY	Vancouver	12,70
54.	COALDALE	Vancouver	13.59	54.	COALDALE	Vancouver	13,59
55.	CONSORT	Vancouver	14.49	55.	CONSORT	Vancouver	14,49
56.	CORONATION	Vancouver	14.27	56.	CORONATION	Vancouver	14,27
57.	COUTTS	Vancouver	14.05	57.	COUTTS	Vancouver	14,05
58.	CRADDOCK	Vancouver	13.59	58.	CRADDOCK	Vancouver	13,59
59.	CRAIGMYLE	Vancouver	14.05	59.	CRAIGMYLE	Vancouver	14,05
60.	CROSSFIELD	Vancouver	12.47	60.	CROSSFIELD	Vancouver	12,47
61.	DALEMEAD	Vancouver	12.47	61.	DALEMEAD	Vancouver	12,47
62.	DAPP	Vancouver	12.93	62.	DAPP	Vancouver	12,93
63.	DAYSLAND	Vancouver	13.15	63.	DAYSLAND	Vancouver	13,15
64.	DELBURNE	Vancouver	13.37	64.	DELBURNE	Vancouver	13,37
65.	DELIA	Vancouver	13.82	65.	DELIA	Vancouver	13,82
66.	DERWENT	Vancouver	13.37	66.	DERWENT	Vancouver	13,37
67.	DEWBERRY	Vancouver	13.59	67.	DEWBERRY	Vancouver	13,59
68.	DIDSBURY	Vancouver	12.70	68.	DIDSBURY	Vancouver	12,70
69.	DONALDA	Vancouver	13.15	69.	DONALDA	Vancouver	13,15
70.	DONNELLY	Vancouver	13.82	70.	DONNELLY	Vancouver	13,82
71.	DRUMHELLER	Vancouver	13.82	71.	DRUMHELLER	Vancouver	13,82
72.	DUAGH	Vancouver	12.47	72.	DUAGH	Vancouver	12,47
73.	DUCHESS	Vancouver	13.15	73.	DUCHESS	Vancouver	13,15
74.	DUNMORE	Vancouver	13.82	74.	DUNMORE	Vancouver	13,82
75.	EAGLESHAM	Vancouver	13.37	75.	EAGLESHAM	Vancouver	13,37
76.	ECKVILLE	Vancouver	13.82	76.	ECKVILLE	Vancouver	13,82

Column I				Colonne I			
Item	Station	Port	Distance Factor	Article	Gare	Port	Facteur de distance
77.	EDBERG	Vancouver	12.93	77.	EDBERG	Vancouver	12,93
78.	EDGERTON	Vancouver	13.59	78.	EDGERTON	Vancouver	13,59
79.	EDMONTON	Vancouver	12.25	79.	EDMONTON	Vancouver	12,25
80.	ELK ISLAND	Vancouver	12.47	80.	ELK ISLAND	Vancouver	12,47
81.	ELK POINT	Vancouver	13.59	81.	ELK POINT	Vancouver	13,59
82.	ELLERSLIE	Vancouver	14.05	82.	ELLERSLIE	Vancouver	14,05
83.	ELNORA	Vancouver	13.59	83.	ELNORA	Vancouver	13,59
84.	EMPRESS	Vancouver	14.05	84.	EMPRESS	Vancouver	14,05
85.	ENCHANT	Vancouver	13.37	85.	ENCHANT	Vancouver	13,37
86.	ERSKINE	Vancouver	13.59	86.	ERSKINE	Vancouver	13,59
87.	ERVICK	Vancouver	12.70	87.	ERVICK	Vancouver	12,70
88.	ETZIKOM	Vancouver	14.05	88.	ETZIKOM	Vancouver	14,05
89.	FAIRVIEW	Vancouver	14.72	89.	FAIRVIEW	Vancouver	14,72
90.	FALHER	Vancouver	13.82	90.	FALHER	Vancouver	13,82
91.	FAWCETT	Vancouver	12.93	91.	FAWCETT	Vancouver	12,93
92.	FERINTOSH	Vancouver	12.93	92.	FERINTOSH	Vancouver	12,93
93.	FOREMOST	Vancouver	14.05	93.	FOREMOST	Vancouver	14,05
94.	FORESTBURG	Vancouver	13.15	94.	FORESTBURG	Vancouver	13,15
95.	FORT MACLEOD	Vancouver	13.15	95.	FORT MACLEOD	Vancouver	13,15
96.	FORT SASKATCHEWAN	Vancouver	12.47	96.	FORT SASKATCHEWAN	Vancouver	12,47
97.	GADSBY	Vancouver	13.82	97.	GADSBY	Vancouver	13,82
98.	GALAHAD	Vancouver	13.15	98.	GALAHAD	Vancouver	13,15
99.	GAUDIN	Vancouver	12.47	99.	GAUDIN	Vancouver	12,47
100.	GIBBONS	Vancouver	12.47	100.	GIBBONS	Vancouver	12,47
101.	GIROUXVILLE	Vancouver	13.59	101.	GIROUXVILLE	Vancouver	13,59
102.	GLEICHEN	Vancouver	12.70	102.	GLEICHEN	Vancouver	12,70
103.	GLENDON	Vancouver	13.37	103.	GLENDON	Vancouver	13,37
104.	GRAND CENTRE	Vancouver	13.82	104.	GRAND CENTRE	Vancouver	13,82
105.	GRANDE PRAIRIE	Vancouver	12.47	105.	GRANDE PRAIRIE	Vancouver	12,47
106.	GRASSY LAKE	Vancouver	13.82	106.	GRASSY LAKE	Vancouver	13,82
107.	GRIMSHAW	Vancouver	14.49	107.	GRIMSHAW	Vancouver	14,49
108.	HALKIRK	Vancouver	14.05	108.	HALKIRK	Vancouver	14,05
109.	HANNA	Vancouver	14.05	109.	HANNA	Vancouver	14,05
110.	HARDISTY	Vancouver	14.49	110.	HARDISTY	Vancouver	14,49
111.	HAWK HILLS	Vancouver	15.17	111.	HAWK HILLS	Vancouver	15,17
112.	HAY LAKES	Vancouver	12.47	112.	HAY LAKES	Vancouver	12,47
113.	HAYNES	Vancouver	13.37	113.	HAYNES	Vancouver	13,37
114.	HAYS	Vancouver	13.82	114.	HAYS	Vancouver	13,82
115.	HAYTER	Vancouver	14.94	115.	HAYTER	Vancouver	14,94



Column I				Colonne I			
Item	Station	Port	Distance Factor	Article	Gare	Port	Facteur de distance
116.	HEISLER	Vancouver	13.15	116.	HEISLER	Vancouver	13,15
117.	HERRONTON	Vancouver	12.70	117.	HERRONTON	Vancouver	12,70
118.	HIGH LEVEL	Vancouver	16.06	118.	HIGH LEVEL	Vancouver	16,06
119.	HIGH PRAIRIE	Vancouver	14.05	119.	HIGH PRAIRIE	Vancouver	14,05
120.	HIGH RIVER	Vancouver	12.70	120.	HIGH RIVER	Vancouver	12,70
121.	HILDA	Vancouver	14.49	121.	HILDA	Vancouver	14,49
122.	HILLIARD	Vancouver	12.70	122.	HILLIARD	Vancouver	12,70
123.	HINES CREEK	Vancouver	14.94	123.	HINES CREEK	Vancouver	14,94
124.	HOBHEMA	Vancouver	13.59	124.	HOBHEMA	Vancouver	13,59
125.	HOLDEN	Vancouver	12.70	125.	HOLDEN	Vancouver	12,70
126.	HUGHENDEN	Vancouver	14.72	126.	HUGHENDEN	Vancouver	14,72
127.	HUSSAR	Vancouver	13.15	127.	HUSSAR	Vancouver	13,15
128.	HUXLEY	Vancouver	13.59	128.	HUXLEY	Vancouver	13,59
129.	HYTHE	Vancouver	12.93	129.	HYTHE	Vancouver	12,93
130.	INDUS	Vancouver	12.47	130.	INDUS	Vancouver	12,47
131.	INNISFAIL	Vancouver	12.93	131.	INNISFAIL	Vancouver	12,93
132.	INNISFREE	Vancouver	13.15	132.	INNISFREE	Vancouver	13,15
133.	IRMA	Vancouver	13.15	133.	IRMA	Vancouver	13,15
134.	IRON SPRINGS	Vancouver	13.59	134.	IRON SPRINGS	Vancouver	13,59
135.	IRRICANA	Vancouver	12.70	135.	IRRICANA	Vancouver	12,70
136.	IRVINE	Vancouver	14.05	136.	IRVINE	Vancouver	14,05
137.	ISLAY	Vancouver	13.59	137.	ISLAY	Vancouver	13,59
138.	JENNER	Vancouver	13.59	138.	JENNER	Vancouver	13,59
139.	JOFFRE	Vancouver	13.37	139.	JOFFRE	Vancouver	13,37
140.	JOSEPHBURG	Vancouver	12.47	140.	JOSEPHBURG	Vancouver	12,47
141.	KATHYRN	Vancouver	12.70	141.	KATHYRN	Vancouver	12,70
142.	KEG RIVER	Vancouver	15.61	142.	KEG RIVER	Vancouver	15,61
143.	KELSEY	Vancouver	12.93	143.	KELSEY	Vancouver	12,93
144.	KILLAM	Vancouver	13.15	144.	KILLAM	Vancouver	13,15
145.	KIRRIEMUIR	Vancouver	14.72	145.	KIRRIEMUIR	Vancouver	14,72
146.	KITSCOTY	Vancouver	13.59	146.	KITSCOTY	Vancouver	13,59
147.	KUUSAMO	Vancouver	13.82	147.	KUUSAMO	Vancouver	13,82
148.	LACOMBE	Vancouver	13.37	148.	LACOMBE	Vancouver	13,37
149.	LAMONT	Vancouver	12.47	149.	LAMONT	Vancouver	12,47
150.	LAVOY	Vancouver	12.93	150.	LAVOY	Vancouver	12,93
151.	LEDUC	Vancouver	13.82	151.	LEDUC	Vancouver	13,82
152.	LEGAL	Vancouver	12.47	152.	LEGAL	Vancouver	12,47
153.	LEGEND	Vancouver	14.05	153.	LEGEND	Vancouver	14,05
154.	LESLIEVILLE	Vancouver	13.82	154.	LESLIEVILLE	Vancouver	13,82
155.	LETHBRIDGE	Vancouver	13.37	155.	LETHBRIDGE	Vancouver	13,37

Column I				Colonne I			
Item	Station	Port	Distance Factor	Article	Gare	Port	Facteur de distance
156.	LLOYDMINSTER	Vancouver	13.82	156.	LLOYDMINSTER	Vancouver	13,82
157.	LOMOND	Vancouver	13.37	157.	LOMOND	Vancouver	13,37
158.	LOUGHEED	Vancouver	13.15	158.	LOUGHEED	Vancouver	13,15
159.	LOUSANA	Vancouver	13.37	159.	LOUSANA	Vancouver	13,37
160.	LYALTA	Vancouver	12.70	160.	LYALTA	Vancouver	12,70
161.	MAGRATH	Vancouver	13.82	161.	MAGRATH	Vancouver	13,82
162.	MAKEPEACE	Vancouver	13.15	162.	MAKEPEACE	Vancouver	13,15
163.	MANNING	Vancouver	14.94	163.	MANNING	Vancouver	14,94
164.	MANNVILLE	Vancouver	13.37	164.	MANNVILLE	Vancouver	13,37
165.	MANOLA	Vancouver	12.70	165.	MANOLA	Vancouver	12,70
166.	MARWAYNE	Vancouver	13.59	166.	MARWAYNE	Vancouver	13,59
167.	MAYERTHORPE	Vancouver	12.93	167.	MAYERTHORPE	Vancouver	12,93
168.	MAZEPPA	Vancouver	12.70	168.	MAZEPPA	Vancouver	12,70
169.	MEDICINE HAT	Vancouver	13.82	169.	MEDICINE HAT	Vancouver	13,82
170.	MEETING CREEK	Vancouver	12.93	170.	MEETING CREEK	Vancouver	12,93
171.	MILK RIVER	Vancouver	13.82	171.	MILK RIVER	Vancouver	13,82
172.	MILLET	Vancouver	13.82	172.	MILLET	Vancouver	13,82
173.	MILO	Vancouver	13.15	173.	MILO	Vancouver	13,15
174.	MINBURN	Vancouver	13.15	174.	MINBURN	Vancouver	13,15
175.	MORINVILLE	Vancouver	12.47	175.	MORINVILLE	Vancouver	12,47
176.	MORRIN	Vancouver	13.59	176.	MORRIN	Vancouver	13,59
177.	MOSSLEIGH	Vancouver	12.93	177.	MOSSLEIGH	Vancouver	12,93
178.	MUNDARE	Vancouver	12.70	178.	MUNDARE	Vancouver	12,70
179.	MUNSON	Vancouver	13.82	179.	MUNSON	Vancouver	13,82
180.	MYRNAM	Vancouver	13.37	180.	MYRNAM	Vancouver	13,37
181.	NAMPA	Vancouver	14.05	181.	NAMPA	Vancouver	14,05
182.	NANTON	Vancouver	12.70	182.	NANTON	Vancouver	12,70
183.	NEMISKAM	Vancouver	14.05	183.	NEMISKAM	Vancouver	14,05
184.	NEW NORWAY	Vancouver	12.93	184.	NEW NORWAY	Vancouver	12,93
185.	NIOBE	Vancouver	12.93	185.	NIOBE	Vancouver	12,93
186.	NOBLEFORD	Vancouver	13.15	186.	NOBLEFORD	Vancouver	13,15
187.	OKOTOKS	Vancouver	12.47	187.	OKOTOKS	Vancouver	12,47
188.	OLDS	Vancouver	12.70	188.	OLDS	Vancouver	12,70
189.	ORION	Vancouver	14.27	189.	ORION	Vancouver	14,27
190.	OYEN	Vancouver	14.72	190.	OYEN	Vancouver	14,72
191.	PENHOLD	Vancouver	12.93	191.	PENHOLD	Vancouver	12,93
192.	PIBROCH	Vancouver	12.70	192.	PIBROCH	Vancouver	12,70
193.	PICARDVILLE	Vancouver	12.70	193.	PICARDVILLE	Vancouver	12,70
194.	PICTURE BUTTE	Vancouver	13.37	194.	PICTURE BUTTE	Vancouver	13,37
195.	PINCHER CREEK	Vancouver	13.15	195.	PINCHER CREEK	Vancouver	13,15

Column I				Colonne I			
Item	Station	Port	Distance Factor	Article	Gare	Port	Facteur de distance
196.	PONOKA	Vancouver	13.37	196.	PONOKA	Vancouver	13,37
197.	PROVOST	Vancouver	14.94	197.	PROVOST	Vancouver	14,94
198.	PURPLE SPRINGS	Vancouver	13.82	198.	PURPLE SPRINGS	Vancouver	13,82
199.	QUEENSTOWN	Vancouver	13.15	199.	QUEENSTOWN	Vancouver	13,15
200.	RADWAY	Vancouver	12.70	200.	RADWAY	Vancouver	12,70
201.	RANFURLY	Vancouver	13.15	201.	RANFURLY	Vancouver	13,15
202.	RAYMOND	Vancouver	13.59	202.	RAYMOND	Vancouver	13,59
203.	RED DEER	Vancouver	13.15	203.	RED DEER	Vancouver	13,15
204.	RIBSTONE	Vancouver	13.59	204.	RIBSTONE	Vancouver	13,59
205.	RICHDALE	Vancouver	14.27	205.	RICHDALE	Vancouver	14,27
206.	RIMBEY	Vancouver	13.59	206.	RIMBEY	Vancouver	13,59
207.	ROCKYFORD	Vancouver	13.37	207.	ROCKYFORD	Vancouver	13,37
208.	ROSALIND	Vancouver	12.93	208.	ROSALIND	Vancouver	12,93
209.	ROSEBUD	Vancouver	13.37	209.	ROSEBUD	Vancouver	13,37
210.	ROSEDALE	Vancouver	13.82	210.	ROSEDALE	Vancouver	13,82
211.	ROSEMARY	Vancouver	13.15	211.	ROSEMARY	Vancouver	13,15
212.	ROWLEY	Vancouver	13.59	212.	ROWLEY	Vancouver	13,59
213.	RUMSEY	Vancouver	13.59	213.	RUMSEY	Vancouver	13,59
214.	RYCROFT	Vancouver	12.93	214.	RYCROFT	Vancouver	12,93
215.	RYLEY	Vancouver	12.70	215.	RYLEY	Vancouver	12,70
216.	SCHULER	Vancouver	14.72	216.	SCHULER	Vancouver	14,72
217.	SEDGEWICK	Vancouver	13.15	217.	SEDGEWICK	Vancouver	13,15
218.	SEVEN PERSONS	Vancouver	14.05	218.	SEVEN PERSONS	Vancouver	14,05
219.	SEXSMITH	Vancouver	12.70	219.	SEXSMITH	Vancouver	12,70
220.	SIBBALD	Vancouver	14.94	220.	SIBBALD	Vancouver	14,94
221.	SKIFF	Vancouver	13.82	221.	SKIFF	Vancouver	13,82
222.	SMOKY LAKE	Vancouver	12.93	222.	SMOKY LAKE	Vancouver	12,93
223.	SPIRIT RIVER	Vancouver	13.15	223.	SPIRIT RIVER	Vancouver	13,15
224.	SPRING COULEE	Vancouver	13.82	224.	SPRING COULEE	Vancouver	13,82
225.	SPRUCE GROVE	Vancouver	12.03	225.	SPRUCE GROVE	Vancouver	12,03
226.	ST. PAUL	Vancouver	13.37	226.	ST. PAUL	Vancouver	13,37
227.	STANDARD	Vancouver	13.37	227.	STANDARD	Vancouver	13,37
228.	STARLAND	Vancouver	13.59	228.	STARLAND	Vancouver	13,59
229.	STAVELY	Vancouver	12.93	229.	STAVELY	Vancouver	12,93
230.	STETTLER	Vancouver	13.15	230.	STETTLER	Vancouver	13,15
231.	STONY PLAIN	Vancouver	12.03	231.	STONY PLAIN	Vancouver	12,03
232.	STROME	Vancouver	13.15	232.	STROME	Vancouver	13,15
233.	SUNNYBROOK	Vancouver	14.05	233.	SUNNYBROOK	Vancouver	14,05
234.	SWALWELL	Vancouver	12.70	234.	SWALWELL	Vancouver	12,70
235.	SYLVAN LAKE	Vancouver	13.59	235.	SYLVAN LAKE	Vancouver	13,59

Column I				Colonne I			
Item	Station	Port	Distance Factor	Article	Gare	Port	Facteur de distance
236.	TABER	Vancouver	13.59	236.	TABER	Vancouver	13,59
237.	TANGENT	Vancouver	13.37	237.	TANGENT	Vancouver	13,37
238.	TEMPEST	Vancouver	13.59	238.	TEMPEST	Vancouver	13,59
239.	THORHILD	Vancouver	12.47	239.	THORHILD	Vancouver	12,47
240.	THORSBY	Vancouver	14.05	240.	THORSBY	Vancouver	14,05
241.	THREE HILLS	Vancouver	12.70	241.	THREE HILLS	Vancouver	12,70
242.	TILLEY	Vancouver	13.37	242.	TILLEY	Vancouver	13,37
243.	TOFIELD	Vancouver	12.70	243.	TOFIELD	Vancouver	12,70
244.	TORRINGTON	Vancouver	12.93	244.	TORRINGTON	Vancouver	12,93
245.	TROCHU	Vancouver	12.93	245.	TROCHU	Vancouver	12,93
246.	TURIN	Vancouver	13.59	246.	TURIN	Vancouver	13,59
247.	TWO HILLS	Vancouver	12.93	247.	TWO HILLS	Vancouver	12,93
248.	VAUXHALL	Vancouver	13.59	248.	VAUXHALL	Vancouver	13,59
249.	VEGREVILLE	Vancouver	12.93	249.	VEGREVILLE	Vancouver	12,93
250.	VERMILION	Vancouver	13.37	250.	VERMILION	Vancouver	13,37
251.	VETERAN	Vancouver	14.49	251.	VETERAN	Vancouver	14,49
252.	VIKING	Vancouver	12.93	252.	VIKING	Vancouver	12,93
253.	VILNA	Vancouver	13.15	253.	VILNA	Vancouver	13,15
254.	VULCAN	Vancouver	12.93	254.	VULCAN	Vancouver	12,93
255.	WAINWRIGHT	Vancouver	13.37	255.	WAINWRIGHT	Vancouver	13,37
256.	WALSH	Vancouver	14.05	256.	WALSH	Vancouver	14,05
257.	WANHAM	Vancouver	13.15	257.	WANHAM	Vancouver	13,15
258.	WARNER	Vancouver	13.82	258.	WARNER	Vancouver	13,82
259.	WARSPITE	Vancouver	12.93	259.	WARSPITE	Vancouver	12,93
260.	WASKATENAU	Vancouver	12.70	260.	WASKATENAU	Vancouver	12,70
261.	WELLING	Vancouver	13.59	261.	WELLING	Vancouver	13,59
262.	WEMBLEY	Vancouver	12.70	262.	WEMBLEY	Vancouver	12,70
263.	WESTLOCK	Vancouver	12.70	263.	WESTLOCK	Vancouver	12,70
264.	WETASKIWIN	Vancouver	13.59	264.	WETASKIWIN	Vancouver	13,59
265.	WHITELAW	Vancouver	14.49	265.	WHITELAW	Vancouver	14,49
266.	WHITLA	Vancouver	14.05	266.	WHITLA	Vancouver	14,05
267.	WILLINGDON	Vancouver	12.93	267.	WILLINGDON	Vancouver	12,93
268.	WILSON	Vancouver	13.59	268.	WILSON	Vancouver	13,59
269.	WIMBORNE	Vancouver	13.15	269.	WIMBORNE	Vancouver	13,15
270.	WINNIFRED	Vancouver	14.05	270.	WINNIFRED	Vancouver	14,05
271.	WOKING	Vancouver	12.93	271.	WOKING	Vancouver	12,93
272.	WOODGROVE	Vancouver	12.70	272.	WOODGROVE	Vancouver	12,70
273.	WOSTOK	Vancouver	12.70	273.	WOSTOK	Vancouver	12,70
274.	WRENTHAM	Vancouver	13.82	274.	WRENTHAM	Vancouver	13,82
275.	YOUNGSTOWN	Vancouver	14.49	275.	YOUNGSTOWN	Vancouver	14,49

Column I			Column II	Column III	Colonne I			Colonne II	Colonne III
Item	Station	Port		Distance Factor	Article	Gare	Port		Facteur de distance
<b>BRITISH COLUMBIA</b>					<b>COLOMBIE-BRITANNIQUE</b>				
276.	BUICK	Vancouver		12.47	276.	BUICK	Vancouver		12,47
277.	CRESTON	Vancouver		11.58	277.	CRESTON	Vancouver		11,58
278.	DAWSON CREEK	Vancouver		11.80	278.	DAWSON CREEK	Vancouver		11,80
279.	FORT ST. JOHN	Vancouver		12.03	279.	FORT ST. JOHN	Vancouver		12,03
280.	POUCE COUPE	Vancouver		13.37	280.	POUCE COUPE	Vancouver		13,37
281.	TAYLOR	Vancouver		11.80	281.	TAYLOR	Vancouver		11,80
<b>MANITOBA</b>					<b>MANITOBA</b>				
282.	ALEXANDER	Thunder Bay		10.46	282.	ALEXANDER	Thunder Bay		10,46
283.	ALTONA	Thunder Bay		9.78	283.	ALTONA	Thunder Bay		9,78
284.	ANGUSVILLE	Thunder Bay		11.13	284.	ANGUSVILLE	Thunder Bay		11,13
285.	ARBORG	Thunder Bay		9.78	285.	ARBORG	Thunder Bay		9,78
286.	ARDEN	Thunder Bay		10.23	286.	ARDEN	Thunder Bay		10,23
287.	ASHVILLE	Thunder Bay		10.90	287.	ASHVILLE	Thunder Bay		10,90
288.	AUSTIN	Thunder Bay		10.01	288.	AUSTIN	Thunder Bay		10,01
289.	BALDUR	Thunder Bay		10.46	289.	BALDUR	Thunder Bay		10,46
290.	BALMORAL	Thunder Bay		9.34	290.	BALMORAL	Thunder Bay		9,34
291.	BASSWOOD	Thunder Bay		10.46	291.	BASSWOOD	Thunder Bay		10,46
292.	BEAUSEJOUR	Thunder Bay		8.89	292.	BEAUSEJOUR	Thunder Bay		8,89
293.	BELMONT	Thunder Bay		10.68	293.	BELMONT	Thunder Bay		10,68
294.	BENARD	Thunder Bay		9.56	294.	BENARD	Thunder Bay		9,56
295.	BENITO	Thunder Bay		12.03	295.	BENITO	Thunder Bay		12,03
296.	BERESFORD	Thunder Bay		10.46	296.	BERESFORD	Thunder Bay		10,46
297.	BINSCARTH	Thunder Bay		11.13	297.	BINSCARTH	Thunder Bay		11,13
298.	BIRCH RIVER	Thunder Bay		12.03	298.	BIRCH RIVER	Thunder Bay		12,03
299.	BIRTLE	Thunder Bay		10.90	299.	BIRTLE	Thunder Bay		10,90
300.	BOISSEVAIN	Thunder Bay		10.90	300.	BOISSEVAIN	Thunder Bay		10,90
301.	BOWSMAN	Thunder Bay		11.80	301.	BOWSMAN	Thunder Bay		11,80
302.	BRANDON	Thunder Bay		10.46	302.	BRANDON	Thunder Bay		10,46
303.	BRUNKILD	Thunder Bay		9.56	303.	BRUNKILD	Thunder Bay		9,56
304.	BRYD	Thunder Bay		10.68	304.	BRYD	Thunder Bay		10,68
305.	BURNSIDE	Thunder Bay		9.78	305.	BURNSIDE	Thunder Bay		9,78
306.	CAREY	Thunder Bay		9.56	306.	CAREY	Thunder Bay		9,56
307.	CARMAN	Thunder Bay		9.78	307.	CARMAN	Thunder Bay		9,78
308.	CARTWRIGHT	Thunder Bay		10.46	308.	CARTWRIGHT	Thunder Bay		10,46
309.	CLANWILLIAM	Thunder Bay		10.46	309.	CLANWILLIAM	Thunder Bay		10,46
310.	CLEARWATER	Thunder Bay		10.46	310.	CLEARWATER	Thunder Bay		10,46
311.	CRACKNELL	Thunder Bay		11.13	311.	CRACKNELL	Thunder Bay		11,13

Column I			Column II	Column III	Colonne I			Colonne II	Colonne III
Item	Station	Port		Distance Factor	Article	Gare	Port		Facteur de distance
312.	CROMER	Thunder Bay		11.13	312.	CROMER	Thunder Bay		11,13
313.	CRYSTAL CITY	Thunder Bay		10.23	313.	CRYSTAL CITY	Thunder Bay		10,23
314.	CULROSS	Thunder Bay		9.56	314.	CULROSS	Thunder Bay		9,56
315.	CYPRESS RIVER	Thunder Bay		10.01	315.	CYPRESS RIVER	Thunder Bay		10,01
316.	DACOTAH	Thunder Bay		9.56	316.	DACOTAH	Thunder Bay		9,56
317.	DARLINGFORD	Thunder Bay		10.01	317.	DARLINGFORD	Thunder Bay		10,01
318.	DAUPHIN	Thunder Bay		10.90	318.	DAUPHIN	Thunder Bay		10,90
319.	DEERWOOD	Thunder Bay		10.01	319.	DEERWOOD	Thunder Bay		10,01
320.	DELORAINÉ	Thunder Bay		10.90	320.	DELORAINÉ	Thunder Bay		10,90
321.	DOMAIN	Thunder Bay		9.34	321.	DOMAIN	Thunder Bay		9,34
322.	DOMINION CITY	Thunder Bay		9.56	322.	DOMINION CITY	Thunder Bay		9,56
323.	DUFRESNE	Thunder Bay		9.11	323.	DUFRESNE	Thunder Bay		9,11
324.	DUFROST	Thunder Bay		9.56	324.	DUFROST	Thunder Bay		9,56
325.	DUGALD	Thunder Bay		8.89	325.	DUGALD	Thunder Bay		8,89
326.	DUNDONALD	Thunder Bay		9.78	326.	DUNDONALD	Thunder Bay		9,78
327.	DUNREA	Thunder Bay		10.68	327.	DUNREA	Thunder Bay		10,68
328.	DURBAN	Thunder Bay		11.80	328.	DURBAN	Thunder Bay		11,80
329.	DUTTON	Thunder Bay		11.13	329.	DUTTON	Thunder Bay		11,13
330.	ELGIN	Thunder Bay		10.90	330.	ELGIN	Thunder Bay		10,90
331.	ELIE	Thunder Bay		9.56	331.	ELIE	Thunder Bay		9,56
332.	ELKHORN	Thunder Bay		10.90	332.	ELKHORN	Thunder Bay		10,90
333.	ELM CREEK	Thunder Bay		9.56	333.	ELM CREEK	Thunder Bay		9,56
334.	ERICKSON	Thunder Bay		10.46	334.	ERICKSON	Thunder Bay		10,46
335.	ETHELBERT	Thunder Bay		11.13	335.	ETHELBERT	Thunder Bay		11,13
336.	FAIRFAX	Thunder Bay		10.90	336.	FAIRFAX	Thunder Bay		10,90
337.	FANNYSTELLE	Thunder Bay		9.56	337.	FANNYSTELLE	Thunder Bay		9,56
338.	FORK RIVER	Thunder Bay		11.13	338.	FORK RIVER	Thunder Bay		11,13
339.	FORT WHYTE	Thunder Bay		9.11	339.	FORT WHYTE	Thunder Bay		9,11
340.	FOXWARREN	Thunder Bay		10.90	340.	FOXWARREN	Thunder Bay		10,90
341.	FRANKLIN	Thunder Bay		10.23	341.	FRANKLIN	Thunder Bay		10,23
342.	FREDENSTHAL WEST	Thunder Bay		9.78	342.	FREDENSTHAL WEST	Thunder Bay		9,78
343.	GILBERT PLAINS	Thunder Bay		11.13	343.	GILBERT PLAINS	Thunder Bay		11,13
344.	GLADSTONE	Thunder Bay		10.01	344.	GLADSTONE	Thunder Bay		10,01
345.	GLENBORO	Thunder Bay		10.23	345.	GLENBORO	Thunder Bay		10,23
346.	GLENELLA	Thunder Bay		10.46	346.	GLENELLA	Thunder Bay		10,46
347.	GLOSSOP	Thunder Bay		10.68	347.	GLOSSOP	Thunder Bay		10,68
348.	GOODLANDS	Thunder Bay		11.13	348.	GOODLANDS	Thunder Bay		11,13
349.	GRANDVIEW	Thunder Bay		11.13	349.	GRANDVIEW	Thunder Bay		11,13
350.	GRAYSVILLE	Thunder Bay		9.78	350.	GRAYSVILLE	Thunder Bay		9,78
351.	GREGG	Thunder Bay		10.23	351.	GREGG	Thunder Bay		10,23

Column I				Colonne I			
Item	Station	Port	Distance Factor	Article	Gare	Port	Facteur de distance
352.	GRETNA	Thunder Bay	9.78	352.	GRETNA	Thunder Bay	9,78
353.	GRISWOLD	Thunder Bay	10.68	353.	GRISWOLD	Thunder Bay	10,68
354.	HARGRAVE	Thunder Bay	10.90	354.	HARGRAVE	Thunder Bay	10,90
355.	HARROWBY	Thunder Bay	11.13	355.	HARROWBY	Thunder Bay	11,13
356.	HARTE	Thunder Bay	10.23	356.	HARTE	Thunder Bay	10,23
357.	HARTNEY	Thunder Bay	10.68	357.	HARTNEY	Thunder Bay	10,68
358.	HEADINGLEY	Thunder Bay	9.34	358.	HEADINGLEY	Thunder Bay	9,34
359.	HOLLAND	Thunder Bay	10.01	359.	HOLLAND	Thunder Bay	10,01
360.	HOMEWOOD	Thunder Bay	9.78	360.	HOMEWOOD	Thunder Bay	9,78
361.	INGLIS	Thunder Bay	11.35	361.	INGLIS	Thunder Bay	11,35
362.	JORDAN	Thunder Bay	10.01	362.	JORDAN	Thunder Bay	10,01
363.	JUSTICE	Thunder Bay	10.23	363.	JUSTICE	Thunder Bay	10,23
364.	KANE	Thunder Bay	9.78	364.	KANE	Thunder Bay	9,78
365.	KATRIME	Thunder Bay	10.01	365.	KATRIME	Thunder Bay	10,01
366.	KENVILLE	Thunder Bay	11.80	366.	KENVILLE	Thunder Bay	11,80
367.	KILLARNEY	Thunder Bay	10.68	367.	KILLARNEY	Thunder Bay	10,68
368.	KIRKELLA	Thunder Bay	10.90	368.	KIRKELLA	Thunder Bay	10,90
369.	LA RIVIÈRE	Thunder Bay	10.23	369.	LA RIVIÈRE	Thunder Bay	10,23
370.	LA SALLE	Thunder Bay	9.34	370.	LA SALLE	Thunder Bay	9,34
371.	LETELLIER	Thunder Bay	9.78	371.	LETELLIER	Thunder Bay	9,78
372.	LIBAU	Thunder Bay	9.56	372.	LIBAU	Thunder Bay	9,56
373.	LOWE FARM	Thunder Bay	9.78	373.	LOWE FARM	Thunder Bay	9,78
374.	MACGREGOR	Thunder Bay	9.78	374.	MACGREGOR	Thunder Bay	9,78
375.	MAKINAK	Thunder Bay	10.68	375.	MAKINAK	Thunder Bay	10,68
376.	MANITOU	Thunder Bay	10.01	376.	MANITOU	Thunder Bay	10,01
377.	MARIAPOLIS	Thunder Bay	10.46	377.	MARIAPOLIS	Thunder Bay	10,46
378.	MARQUETTE	Thunder Bay	9.34	378.	MARQUETTE	Thunder Bay	9,34
379.	MATHER	Thunder Bay	10.46	379.	MATHER	Thunder Bay	10,46
380.	MBPOOL 10.6	Thunder Bay	9.34	380.	MBPOOL 10.6	Thunder Bay	9,34
381.	MBPOOL 142.4	Thunder Bay	9.11	381.	MBPOOL 142.4	Thunder Bay	9,11
382.	MCAULEY	Thunder Bay	11.13	382.	MCAULEY	Thunder Bay	11,13
383.	McCREARY	Thunder Bay	10.46	383.	McCREARY	Thunder Bay	10,46
384.	McTAVISH	Thunder Bay	9.56	384.	McTAVISH	Thunder Bay	9,56
385.	MEADOWS	Thunder Bay	9.34	385.	MEADOWS	Thunder Bay	9,34
386.	MEDORA	Thunder Bay	10.90	386.	MEDORA	Thunder Bay	10,90
387.	MELITA	Thunder Bay	10.90	387.	MELITA	Thunder Bay	10,90
388.	MIAMI	Thunder Bay	10.01	388.	MIAMI	Thunder Bay	10,01
389.	MINITONAS	Thunder Bay	11.80	389.	MINITONAS	Thunder Bay	11,80
390.	MINNEDOSA	Thunder Bay	10.46	390.	MINNEDOSA	Thunder Bay	10,46
391.	MINTO	Thunder Bay	10.90	391.	MINTO	Thunder Bay	10,90

Column I			Column II	Column III	Colonne I			Colonne II	Colonne III
Item	Station	Port		Distance Factor	Article	Gare	Port		Facteur de distance
392.	MORDEN	Thunder Bay		10.01	392.	MORDEN	Thunder Bay		10,01
393.	MORRIS	Thunder Bay		9.56	393.	MORRIS	Thunder Bay		9,56
394.	NEEPAWA	Thunder Bay		10.23	394.	NEEPAWA	Thunder Bay		10,23
395.	NESBITT	Thunder Bay		10.46	395.	NESBITT	Thunder Bay		10,46
396.	NETLEY	Thunder Bay		9.56	396.	NETLEY	Thunder Bay		9,56
397.	NEWDALE	Thunder Bay		10.46	397.	NEWDALE	Thunder Bay		10,46
398.	NINGA	Thunder Bay		10.68	398.	NINGA	Thunder Bay		10,68
399.	NIVERVILLE	Thunder Bay		9.34	399.	NIVERVILLE	Thunder Bay		9,34
400.	NORMAN	Thunder Bay		10.68	400.	NORMAN	Thunder Bay		10,68
401.	OAKBURN	Thunder Bay		10.90	401.	OAKBURN	Thunder Bay		10,90
402.	OAKNER	Thunder Bay		10.68	402.	OAKNER	Thunder Bay		10,68
403.	OAKVILLE	Thunder Bay		9.56	403.	OAKVILLE	Thunder Bay		9,56
404.	PIERSON	Thunder Bay		11.13	404.	PIERSON	Thunder Bay		11,13
405.	PILOT MOUND	Thunder Bay		10.23	405.	PILOT MOUND	Thunder Bay		10,23
406.	PLUM COULEE	Thunder Bay		9.78	406.	PLUM COULEE	Thunder Bay		9,78
407.	PLUMAS	Thunder Bay		10.23	407.	PLUMAS	Thunder Bay		10,23
408.	PORTAGE LA PRAIRIE	Thunder Bay		9.56	408.	PORTAGE LA PRAIRIE	Thunder Bay		9,56
409.	QUADRA	Thunder Bay		10.90	409.	QUADRA	Thunder Bay		10,90
410.	RATHWELL	Thunder Bay		9.78	410.	RATHWELL	Thunder Bay		9,78
411.	RESTON	Thunder Bay		10.90	411.	RESTON	Thunder Bay		10,90
412.	RIGNOLD	Thunder Bay		9.78	412.	RIGNOLD	Thunder Bay		9,78
413.	RIVERS	Thunder Bay		10.68	413.	RIVERS	Thunder Bay		10,68
414.	ROBLIN	Thunder Bay		11.35	414.	ROBLIN	Thunder Bay		11,35
415.	ROLAND	Thunder Bay		9.78	415.	ROLAND	Thunder Bay		9,78
416.	ROSENFELD	Thunder Bay		9.78	416.	ROSENFELD	Thunder Bay		9,78
417.	ROSSBURN	Thunder Bay		11.13	417.	ROSSBURN	Thunder Bay		11,13
418.	ROSSER	Thunder Bay		9.34	418.	ROSSER	Thunder Bay		9,34
419.	RUSSELL	Thunder Bay		11.13	419.	RUSSELL	Thunder Bay		11,13
420.	SANDY LAKE	Thunder Bay		10.68	420.	SANDY LAKE	Thunder Bay		10,68
421.	SANFORD	Thunder Bay		9.56	421.	SANFORD	Thunder Bay		9,56
422.	SELKIRK	Thunder Bay		9.34	422.	SELKIRK	Thunder Bay		9,34
423.	SHOAL LAKE	Thunder Bay		10.68	423.	SHOAL LAKE	Thunder Bay		10,68
424.	SHORTDALE	Thunder Bay		11.35	424.	SHORTDALE	Thunder Bay		11,35
425.	SIDNEY	Thunder Bay		10.01	425.	SIDNEY	Thunder Bay		10,01
426.	SINCLAIR	Thunder Bay		10.90	426.	SINCLAIR	Thunder Bay		10,90
427.	SMART	Thunder Bay		10.46	427.	SMART	Thunder Bay		10,46
428.	SOLSGIRTH	Thunder Bay		10.90	428.	SOLSGIRTH	Thunder Bay		10,90
429.	SOMERSET	Thunder Bay		10.23	429.	SOMERSET	Thunder Bay		10,23
430.	SOURIS	Thunder Bay		10.46	430.	SOURIS	Thunder Bay		10,46



Column I				Colonne I			
Item	Station	Port	Distance Factor	Article	Gare	Port	Facteur de distance
431.	SPERLING	Thunder Bay	9.56	431.	SPERLING	Thunder Bay	9,56
432.	ST. JEAN BAPTISTE	Thunder Bay	9.78	432.	ST. JEAN BAPTISTE	Thunder Bay	9,78
433.	STARBUCK	Thunder Bay	9.34	433.	STARBUCK	Thunder Bay	9,34
434.	STE. AGATHE	Thunder Bay	9.34	434.	STE. AGATHE	Thunder Bay	9,34
435.	STE. ANNE	Thunder Bay	9.11	435.	STE. ANNE	Thunder Bay	9,11
436.	STE. ROSE DU LAC	Thunder Bay	10.90	436.	STE. ROSE DU LAC	Thunder Bay	10,90
437.	STONEWALL	Thunder Bay	9.34	437.	STONEWALL	Thunder Bay	9,34
438.	STRATHCLAIR	Thunder Bay	10.68	438.	STRATHCLAIR	Thunder Bay	10,68
439.	SWAN LAKE	Thunder Bay	10.23	439.	SWAN LAKE	Thunder Bay	10,23
440.	SWAN RIVER	Thunder Bay	11.80	440.	SWAN RIVER	Thunder Bay	11,80
441.	SWAN RIVER VALLEY	Thunder Bay	11.80	441.	SWAN RIVER VALLEY	Thunder Bay	11,80
442.	TENBY	Thunder Bay	10.23	442.	TENBY	Thunder Bay	10,23
443.	TEULON	Thunder Bay	9.56	443.	TEULON	Thunder Bay	9,56
444.	THE PAS	Thunder Bay	13.59	444.	THE PAS	Thunder Bay	13,59
445.	TREHERNE	Thunder Bay	9.78	445.	TREHERNE	Thunder Bay	9,78
446.	TUCKER	Thunder Bay	9.56	446.	TUCKER	Thunder Bay	9,56
447.	VIRDEN	Thunder Bay	10.68	447.	VIRDEN	Thunder Bay	10,68
448.	WARREN	Thunder Bay	9.56	448.	WARREN	Thunder Bay	9,56
449.	WASKADA	Thunder Bay	11.13	449.	WASKADA	Thunder Bay	11,13
450.	WESTBOURNE	Thunder Bay	9.78	450.	WESTBOURNE	Thunder Bay	9,78
451.	WESTROC	Thunder Bay	9.78	451.	WESTROC	Thunder Bay	9,78
452.	WINKLER	Thunder Bay	9.78	452.	WINKLER	Thunder Bay	9,78
453.	WINNIPEG	Thunder Bay	9.11	453.	WINNIPEG	Thunder Bay	9,11
<b>SASKATCHEWAN</b>				<b>SASKATCHEWAN</b>			
454.	ABBEY	Thunder Bay	14.27	454.	ABBEY	Thunder Bay	14,27
455.	ABERDEEN	Thunder Bay	13.59	455.	ABERDEEN	Thunder Bay	13,59
456.	ABERNETHY	Thunder Bay	12.03	456.	ABERNETHY	Thunder Bay	12,03
457.	ADMIRAL	Thunder Bay	13.82	457.	ADMIRAL	Thunder Bay	13,82
458.	ALAMEDA	Thunder Bay	11.58	458.	ALAMEDA	Thunder Bay	11,58
459.	ALLAN	Thunder Bay	13.15	459.	ALLAN	Thunder Bay	13,15
460.	ALSASK	Thunder Bay	14.94	460.	ALSASK	Thunder Bay	14,94
461.	AMSTERDAM	Thunder Bay	12.03	461.	AMSTERDAM	Thunder Bay	12,03
462.	ANEROID	Thunder Bay	13.59	462.	ANEROID	Thunder Bay	13,59
463.	ANTLER	Thunder Bay	11.13	463.	ANTLER	Thunder Bay	11,13
464.	ARBORFIELD	Thunder Bay	13.37	464.	ARBORFIELD	Thunder Bay	13,37
465.	ARCHERWILL	Thunder Bay	12.70	465.	ARCHERWILL	Thunder Bay	12,70
466.	ARCOLA	Thunder Bay	11.35	466.	ARCOLA	Thunder Bay	11,35
467.	ARMOUR SIDING	Thunder Bay	12.47	467.	ARMOUR SIDING	Thunder Bay	12,47

Column I				Colonne I			
Item	Station	Port	Distance Factor	Article	Gare	Port	Facteur de distance
468.	ARRAN	Thunder Bay	12.03	468.	ARRAN	Thunder Bay	12,03
469.	ASQUITH	Thunder Bay	13.59	469.	ASQUITH	Thunder Bay	13,59
470.	ASSINIBOIA	Thunder Bay	12.93	470.	ASSINIBOIA	Thunder Bay	12,93
471.	ATWATER	Thunder Bay	11.58	471.	ATWATER	Thunder Bay	11,58
472.	AVONLEA	Thunder Bay	12.47	472.	AVONLEA	Thunder Bay	12,47
473.	AYLESBURY	Thunder Bay	13.15	473.	AYLESBURY	Thunder Bay	13,15
474.	AYLSHAM	Thunder Bay	13.15	474.	AYLSHAM	Thunder Bay	13,15
475.	BALCARRES	Thunder Bay	12.03	475.	BALCARRES	Thunder Bay	12,03
476.	BALDWINTON	Thunder Bay	14.72	476.	BALDWINTON	Thunder Bay	14,72
477.	BALGONIE	Thunder Bay	12.25	477.	BALGONIE	Thunder Bay	12,25
478.	BANGOR	Thunder Bay	11.58	478.	BANGOR	Thunder Bay	11,58
479.	BATEMAN	Thunder Bay	13.59	479.	BATEMAN	Thunder Bay	13,59
480.	BATTLEFORD	Thunder Bay	14.49	480.	BATTLEFORD	Thunder Bay	14,49
481.	BEADLE	Thunder Bay	14.49	481.	BEADLE	Thunder Bay	14,49
482.	BEATTY	Thunder Bay	13.59	482.	BEATTY	Thunder Bay	13,59
483.	BEECHY	Thunder Bay	14.49	483.	BEECHY	Thunder Bay	14,49
484.	BENGOUGH	Thunder Bay	12.70	484.	BENGOUGH	Thunder Bay	12,70
485.	BENSON	Thunder Bay	12.03	485.	BENSON	Thunder Bay	12,03
486.	BETHUNE	Thunder Bay	12.47	486.	BETHUNE	Thunder Bay	12,47
487.	BIGGAR	Thunder Bay	14.05	487.	BIGGAR	Thunder Bay	14,05
488.	BIRCH HILLS	Thunder Bay	13.82	488.	BIRCH HILLS	Thunder Bay	13,82
489.	BIRSAY	Thunder Bay	14.27	489.	BIRSAY	Thunder Bay	14,27
490.	BJORKDALE	Thunder Bay	12.93	490.	BJORKDALE	Thunder Bay	12,93
491.	BLADWORTH	Thunder Bay	13.59	491.	BLADWORTH	Thunder Bay	13,59
492.	BLAINE LAKE	Thunder Bay	14.49	492.	BLAINE LAKE	Thunder Bay	14,49
493.	BOOTH	Thunder Bay	12.70	493.	BOOTH	Thunder Bay	12,70
494.	BORDEN	Thunder Bay	13.82	494.	BORDEN	Thunder Bay	13,82
495.	BRACKEN	Thunder Bay	15.39	495.	BRACKEN	Thunder Bay	15,39
496.	BRADWELL	Thunder Bay	13.37	496.	BRADWELL	Thunder Bay	13,37
497.	BREDENBURY	Thunder Bay	11.35	497.	BREDENBURY	Thunder Bay	11,35
498.	BREMEN	Thunder Bay	13.37	498.	BREMEN	Thunder Bay	13,37
499.	BRIERCREST	Thunder Bay	12.70	499.	BRIERCREST	Thunder Bay	12,70
500.	BROADVIEW	Thunder Bay	11.58	500.	BROADVIEW	Thunder Bay	11,58
501.	BROCK	Thunder Bay	14.49	501.	BROCK	Thunder Bay	14,49
502.	BRODERICK	Thunder Bay	13.82	502.	BRODERICK	Thunder Bay	13,82
503.	BROMHEAD	Thunder Bay	12.03	503.	BROMHEAD	Thunder Bay	12,03
504.	BROOKSBY	Thunder Bay	13.59	504.	BROOKSBY	Thunder Bay	13,59
505.	BROWNLIE	Thunder Bay	13.15	505.	BROWNLIE	Thunder Bay	13,15
506.	BRUNO	Thunder Bay	13.37	506.	BRUNO	Thunder Bay	13,37
507.	BUCHANAN	Thunder Bay	12.25	507.	BUCHANAN	Thunder Bay	12,25

Column I				Colonne I			
Item	Station	Port	Distance Factor	Article	Gare	Port	Facteur de distance
508.	BULYEA	Thunder Bay	12.70	508.	BULYEA	Thunder Bay	12,70
509.	BURSTALL	Vancouver	14.49	509.	BURSTALL	Vancouver	14,49
510.	CABRI	Thunder Bay	14.05	510.	CABRI	Thunder Bay	14,05
511.	CACTUS LAKE	Vancouver	14.49	511.	CACTUS LAKE	Vancouver	14,49
512.	CADILLAC	Thunder Bay	13.82	512.	CADILLAC	Thunder Bay	13,82
513.	CANORA	Thunder Bay	12.03	513.	CANORA	Thunder Bay	12,03
514.	CANWOOD	Thunder Bay	14.27	514.	CANWOOD	Thunder Bay	14,27
515.	CARIEVALE	Thunder Bay	11.13	515.	CARIEVALE	Thunder Bay	11,13
516.	CARLYLE	Thunder Bay	11.35	516.	CARLYLE	Thunder Bay	11,35
517.	CARMICHAEL	Thunder Bay	14.05	517.	CARMICHAEL	Thunder Bay	14,05
518.	CARNDUFF	Thunder Bay	11.35	518.	CARNDUFF	Thunder Bay	11,35
519.	CARROT RIVER	Thunder Bay	13.37	519.	CARROT RIVER	Thunder Bay	13,37
520.	CAVALIER	Thunder Bay	14.72	520.	CAVALIER	Thunder Bay	14,72
521.	CENTRAL BUTTE	Thunder Bay	13.37	521.	CENTRAL BUTTE	Thunder Bay	13,37
522.	CEYLON	Thunder Bay	12.47	522.	CEYLON	Thunder Bay	12,47
523.	CHAMBERLAIN	Thunder Bay	13.15	523.	CHAMBERLAIN	Thunder Bay	13,15
524.	CHAPLIN	Thunder Bay	13.15	524.	CHAPLIN	Thunder Bay	13,15
525.	CHOICELAND	Thunder Bay	13.59	525.	CHOICELAND	Thunder Bay	13,59
526.	CLAIR	Thunder Bay	12.47	526.	CLAIR	Thunder Bay	12,47
527.	CLAYDON	Thunder Bay	14.94	527.	CLAYDON	Thunder Bay	14,94
528.	CLIMAX	Thunder Bay	15.17	528.	CLIMAX	Thunder Bay	15,17
529.	CODETTE	Thunder Bay	13.15	529.	CODETTE	Thunder Bay	13,15
530.	COLEVILLE	Thunder Bay	14.72	530.	COLEVILLE	Thunder Bay	14,72
531.	COLONSAY	Thunder Bay	13.15	531.	COLONSAY	Thunder Bay	13,15
532.	CONGRESS	Thunder Bay	13.15	532.	CONGRESS	Thunder Bay	13,15
533.	CONQUEST	Thunder Bay	13.82	533.	CONQUEST	Thunder Bay	13,82
534.	CONSUL	Thunder Bay	14.72	534.	CONSUL	Thunder Bay	14,72
535.	CORONACH	Thunder Bay	13.59	535.	CORONACH	Thunder Bay	13,59
536.	CRAIK	Thunder Bay	13.15	536.	CRAIK	Thunder Bay	13,15
537.	CRANE VALLEY	Thunder Bay	12.70	537.	CRANE VALLEY	Thunder Bay	12,70
538.	CRAVEN	Thunder Bay	12.47	538.	CRAVEN	Thunder Bay	12,47
539.	CREELMAN	Thunder Bay	11.80	539.	CREELMAN	Thunder Bay	11,80
540.	CROOKED RIVER	Thunder Bay	13.15	540.	CROOKED RIVER	Thunder Bay	13,15
541.	CUDWORTH	Thunder Bay	13.37	541.	CUDWORTH	Thunder Bay	13,37
542.	CUPAR	Thunder Bay	12.47	542.	CUPAR	Thunder Bay	12,47
543.	CUTKNIFE	Thunder Bay	14.72	543.	CUTKNIFE	Thunder Bay	14,72
544.	CYMRIC	Thunder Bay	12.93	544.	CYMRIC	Thunder Bay	12,93
545.	DAFOE	Thunder Bay	12.47	545.	DAFŒ	Thunder Bay	12,47
546.	DALMENY	Thunder Bay	13.82	546.	DALMENY	Thunder Bay	13,82
547.	D'ARCY	Thunder Bay	14.27	547.	D'ARCY	Thunder Bay	14,27

Column I				Colonne I			
Item	Station	Port	Distance Factor	Article	Gare	Port	Facteur de distance
548.	DAVIDSON	Thunder Bay	13.37	548.	DAVIDSON	Thunder Bay	13,37
549.	DEBDEN	Thunder Bay	14.27	549.	DEBDEN	Thunder Bay	14,27
550.	DELISLE	Thunder Bay	13.82	550.	DELISLE	Thunder Bay	13,82
551.	DELMAS	Vancouver	14.27	551.	DELMAS	Vancouver	14,27
552.	DENHOLM	Thunder Bay	14.27	552.	DENHOLM	Thunder Bay	14,27
553.	DENZIL	Vancouver	14.27	553.	DENZIL	Vancouver	14,27
554.	DINSMORE	Thunder Bay	14.27	554.	DINSMORE	Thunder Bay	14,27
555.	DISLEY	Thunder Bay	12.47	555.	DISLEY	Thunder Bay	12,47
556.	DIXON	Thunder Bay	13.15	556.	DIXON	Thunder Bay	13,15
557.	DODSLAND	Thunder Bay	14.72	557.	DODSLAND	Thunder Bay	14,72
558.	DOLLARD	Thunder Bay	14.05	558.	DOLLARD	Thunder Bay	14,05
559.	DOMREMY	Thunder Bay	13.59	559.	DOMREMY	Thunder Bay	13,59
560.	DRAKE	Thunder Bay	12.93	560.	DRAKE	Thunder Bay	12,93
561.	DRINKWATER	Thunder Bay	12.70	561.	DRINKWATER	Thunder Bay	12,70
562.	DUBUC	Thunder Bay	11.58	562.	DUBUC	Thunder Bay	11,58
563.	DUCK LAKE	Thunder Bay	14.05	563.	DUCK LAKE	Thunder Bay	14,05
564.	DUNBLANE	Thunder Bay	14.27	564.	DUNBLANE	Thunder Bay	14,27
565.	DUNDURN	Thunder Bay	13.59	565.	DUNDURN	Thunder Bay	13,59
566.	DUVAL	Thunder Bay	12.93	566.	DUVAL	Thunder Bay	12,93
567.	DYSART	Thunder Bay	12.25	567.	DYSART	Thunder Bay	12,25
568.	EARL GREY	Thunder Bay	12.70	568.	EARL GREY	Thunder Bay	12,70
569.	EASTEND	Thunder Bay	14.27	569.	EASTEND	Thunder Bay	14,27
570.	EATONIA	Thunder Bay	15.17	570.	EATONIA	Thunder Bay	15,17
571.	EDAM	Thunder Bay	14.72	571.	EDAM	Thunder Bay	14,72
572.	EDENWOLD	Thunder Bay	12.47	572.	EDENWOLD	Thunder Bay	12,47
573.	EDGELEY	Thunder Bay	12.47	573.	EDGELEY	Thunder Bay	12,47
574.	ELBOW	Thunder Bay	13.37	574.	ELBOW	Thunder Bay	13,37
575.	ELDERSLEY	Thunder Bay	13.15	575.	ELDERSLEY	Thunder Bay	13,15
576.	ELFROS	Thunder Bay	12.25	576.	ELFROS	Thunder Bay	12,25
577.	ELROSE	Thunder Bay	14.72	577.	ELROSE	Thunder Bay	14,72
578.	ENGLEFELD	Thunder Bay	12.93	578.	ENGLEFELD	Thunder Bay	12,93
579.	ERNFOLD	Thunder Bay	13.37	579.	ERNFOLD	Thunder Bay	13,37
580.	ESME	Thunder Bay	13.59	580.	ESME	Thunder Bay	13,59
581.	ESTERHAZY	Thunder Bay	11.58	581.	ESTERHAZY	Thunder Bay	11,58
582.	ESTEVAN	Thunder Bay	11.80	582.	ESTEVAN	Thunder Bay	11,80
583.	ESTLIN	Thunder Bay	12.47	583.	ESTLIN	Thunder Bay	12,47
584.	ESTON	Thunder Bay	14.94	584.	ESTON	Thunder Bay	14,94
585.	EYEBROW	Thunder Bay	13.15	585.	EYEBROW	Thunder Bay	13,15
586.	FAIRLIGHT	Thunder Bay	11.35	586.	FAIRLIGHT	Thunder Bay	11,35
587.	FENWOOD	Thunder Bay	12.03	587.	FENWOOD	Thunder Bay	12,03

Column I				Colonne I			
Item	Station	Port	Distance Factor	Article	Gare	Port	Facteur de distance
588.	FERLAND	Thunder Bay	13.59	588.	FERLAND	Thunder Bay	13,59
589.	FIFE LAKE	Thunder Bay	13.37	589.	FIFE LAKE	Thunder Bay	13,37
590.	FILLMORE	Thunder Bay	11.80	590.	FILLMORE	Thunder Bay	11,80
591.	FISKE	Thunder Bay	14.27	591.	FISKE	Thunder Bay	14,27
592.	FLAXCOMBE	Thunder Bay	14.94	592.	FLAXCOMBE	Thunder Bay	14,94
593.	FLEMING	Thunder Bay	11.13	593.	FLEMING	Thunder Bay	11,13
594.	FOAM LAKE	Thunder Bay	12.25	594.	FOAM LAKE	Thunder Bay	12,25
595.	FORGAN	Thunder Bay	14.49	595.	FORGAN	Thunder Bay	14,49
596.	FORT QU'APPELLE	Thunder Bay	12.25	596.	FORT QU'APPELLE	Thunder Bay	12,25
597.	FOSSTON	Thunder Bay	12.47	597.	FOSSTON	Thunder Bay	12,47
598.	FOX VALLEY	Vancouver	14.94	598.	FOX VALLEY	Vancouver	14,94
599.	FRANCIS	Thunder Bay	12.03	599.	FRANCIS	Thunder Bay	12,03
600.	FROBISHER	Thunder Bay	11.58	600.	FROBISHER	Thunder Bay	11,58
601.	FRONTIER	Thunder Bay	15.17	601.	FRONTIER	Thunder Bay	15,17
602.	FULDA	Thunder Bay	13.15	602.	FULDA	Thunder Bay	13,15
603.	GAINSBOROUGH	Thunder Bay	11.13	603.	GAINSBOROUGH	Thunder Bay	11,13
604.	GERALD	Thunder Bay	11.35	604.	GERALD	Thunder Bay	11,35
605.	GLADMAR	Thunder Bay	12.47	605.	GLADMAR	Thunder Bay	12,47
606.	GLASLYN	Thunder Bay	15.17	606.	GLASLYN	Thunder Bay	15,17
607.	GLEN EWEN	Thunder Bay	11.35	607.	GLEN EWEN	Thunder Bay	11,35
608.	GLENAVON	Thunder Bay	12.03	608.	GLENAVON	Thunder Bay	12,03
609.	GLENBAIN	Thunder Bay	13.59	609.	GLENBAIN	Thunder Bay	13,59
610.	GLENSIDE	Thunder Bay	13.82	610.	GLENSIDE	Thunder Bay	13,82
611.	GLENTWORTH	Thunder Bay	13.59	611.	GLENTWORTH	Thunder Bay	13,59
612.	GLIDDEN	Thunder Bay	15.17	612.	GLIDDEN	Thunder Bay	15,17
613.	GOLDEN PRAIRIE	Vancouver	14.49	613.	GOLDEN PRAIRIE	Vancouver	14,49
614.	GOODEVE	Thunder Bay	12.03	614.	GOODEVE	Thunder Bay	12,03
615.	GORLITZ	Thunder Bay	12.03	615.	GORLITZ	Thunder Bay	12,03
616.	GOVAN	Thunder Bay	12.93	616.	GOVAN	Thunder Bay	12,93
617.	GRAND COULEE	Thunder Bay	12.47	617.	GRAND COULEE	Thunder Bay	12,47
618.	GRAVELBOURG	Thunder Bay	13.37	618.	GRAVELBOURG	Thunder Bay	13,37
619.	GRAY	Thunder Bay	12.25	619.	GRAY	Thunder Bay	12,25
620.	GRENFELL	Thunder Bay	11.58	620.	GRENFELL	Thunder Bay	11,58
621.	GRIFFIN	Thunder Bay	11.80	621.	GRIFFIN	Thunder Bay	11,80
622.	GULL LAKE	Thunder Bay	14.05	622.	GULL LAKE	Thunder Bay	14,05
623.	HAFFORD	Thunder Bay	14.49	623.	HAFFORD	Thunder Bay	14,49
624.	HAGEN	Thunder Bay	13.59	624.	HAGEN	Thunder Bay	13,59
625.	HAGUE	Thunder Bay	13.82	625.	HAGUE	Thunder Bay	13,82
626.	HAMLIN	Thunder Bay	14.49	626.	HAMLIN	Thunder Bay	14,49
627.	HANLEY	Thunder Bay	13.59	627.	HANLEY	Thunder Bay	13,59

Column I				Colonne I			
Item	Station	Port	Distance Factor	Article	Gare	Port	Facteur de distance
628.	HARPTREE	Thunder Bay	12.70	628.	HARPTREE	Thunder Bay	12,70
629.	HARRIS	Thunder Bay	14.05	629.	HARRIS	Thunder Bay	14,05
630.	HAWARDEN	Thunder Bay	13.59	630.	HAWARDEN	Thunder Bay	13,59
631.	HAZLET	Thunder Bay	14.27	631.	HAZLET	Thunder Bay	14,27
632.	HERBERT	Thunder Bay	13.59	632.	HERBERT	Thunder Bay	13,59
633.	HERSCHEL	Thunder Bay	14.49	633.	HERSCHEL	Thunder Bay	14,49
634.	HINCHLIFFE	Thunder Bay	12.25	634.	HINCHLIFFE	Thunder Bay	12,25
635.	HODGEVILLE	Thunder Bay	13.59	635.	HODGEVILLE	Thunder Bay	13,59
636.	HOLDFAST	Thunder Bay	13.37	636.	HOLDFAST	Thunder Bay	13,37
637.	HORIZON	Thunder Bay	12.70	637.	HORIZON	Thunder Bay	12,70
638.	HUBBARD	Thunder Bay	12.03	638.	HUBBARD	Thunder Bay	12,03
639.	HUDSON BAY	Thunder Bay	12.70	639.	HUDSON BAY	Thunder Bay	12,70
640.	HUGHTON	Thunder Bay	14.49	640.	HUGHTON	Thunder Bay	14,49
641.	HUMBOLDT	Thunder Bay	12.93	641.	HUMBOLDT	Thunder Bay	12,93
642.	HYAS	Thunder Bay	12.25	642.	HYAS	Thunder Bay	12,25
643.	IMPERIAL	Thunder Bay	13.15	643.	IMPERIAL	Thunder Bay	13,15
644.	INCHKEITH	Thunder Bay	11.58	644.	INCHKEITH	Thunder Bay	11,58
645.	INDIAN HEAD	Thunder Bay	12.03	645.	INDIAN HEAD	Thunder Bay	12,03
646.	INSINGER	Thunder Bay	12.03	646.	INSINGER	Thunder Bay	12,03
647.	INSTOW	Thunder Bay	14.05	647.	INSTOW	Thunder Bay	14,05
648.	INVERMAY	Thunder Bay	12.25	648.	INVERMAY	Thunder Bay	12,25
649.	ITUNA	Thunder Bay	12.03	649.	ITUNA	Thunder Bay	12,03
650.	JANSEN	Thunder Bay	12.70	650.	JANSEN	Thunder Bay	12,70
651.	KAMSACK	Thunder Bay	11.80	651.	KAMSACK	Thunder Bay	11,80
652.	KAYVILLE	Thunder Bay	12.70	652.	KAYVILLE	Thunder Bay	12,70
653.	KEELER	Thunder Bay	12.93	653.	KEELER	Thunder Bay	12,93
654.	KELLIHER	Thunder Bay	12.25	654.	KELLIHER	Thunder Bay	12,25
655.	KELSO	Thunder Bay	11.35	655.	KELSO	Thunder Bay	11,35
656.	KELVINGTON	Thunder Bay	12.70	656.	KELVINGTON	Thunder Bay	12,70
657.	KENASTON	Thunder Bay	13.59	657.	KENASTON	Thunder Bay	13,59
658.	KERROBERT	Thunder Bay	14.72	658.	KERROBERT	Thunder Bay	14,72
659.	KILLALY	Thunder Bay	11.80	659.	KILLALY	Thunder Bay	11,80
660.	KINCAID	Thunder Bay	13.37	660.	KINCAID	Thunder Bay	13,37
661.	KINDERSLEY	Thunder Bay	14.72	661.	KINDERSLEY	Thunder Bay	14,72
662.	KINISTINO	Thunder Bay	13.59	662.	KINISTINO	Thunder Bay	13,59
663.	KINLEY	Thunder Bay	13.82	663.	KINLEY	Thunder Bay	13,82
664.	KIPLING	Thunder Bay	11.80	664.	KIPLING	Thunder Bay	11,80
665.	KRONAU	Thunder Bay	12.25	665.	KRONAU	Thunder Bay	12,25
666.	KUROKI	Thunder Bay	12.47	666.	KUROKI	Thunder Bay	12,47
667.	KYLE	Thunder Bay	14.94	667.	KYLE	Thunder Bay	14,94

	Column I	Column II	Column III		Colonne I	Colonne II	Colonne III
Item	Station	Port	Distance Factor	Article	Gare	Port	Facteur de distance
668.	LAC VERT	Thunder Bay	13.37	668.	LAC VERT	Thunder Bay	13,37
669.	LACADENA	Thunder Bay	15.17	669.	LACADENA	Thunder Bay	15,17
670.	LAFLECHE	Thunder Bay	13.15	670.	LAFLECHE	Thunder Bay	13,15
671.	LAJORD	Thunder Bay	12.25	671.	LAJORD	Thunder Bay	12,25
672.	LAKE ALMA	Thunder Bay	12.25	672.	LAKE ALMA	Thunder Bay	12,25
673.	LAKE LENORE	Thunder Bay	13.15	673.	LAKE LENORE	Thunder Bay	13,15
674.	LAMPMAN	Thunder Bay	11.58	674.	LAMPMAN	Thunder Bay	11,58
675.	LANCER	Thunder Bay	14.27	675.	LANCER	Thunder Bay	14,27
676.	LANDIS	Thunder Bay	14.27	676.	LANDIS	Thunder Bay	14,27
677.	LANG	Thunder Bay	12.25	677.	LANG	Thunder Bay	12,25
678.	LANGBANK	Thunder Bay	11.35	678.	LANGBANK	Thunder Bay	11,35
679.	LANGENBURG	Thunder Bay	11.35	679.	LANGENBURG	Thunder Bay	11,35
680.	LANGHAM	Thunder Bay	13.82	680.	LANGHAM	Thunder Bay	13,82
681.	LANIGAN	Thunder Bay	12.70	681.	LANIGAN	Thunder Bay	12,70
682.	LAPORTE	Thunder Bay	15.17	682.	LAPORTE	Thunder Bay	15,17
683.	LASHBURN	Vancouver	14.05	683.	LASHBURN	Vancouver	14,05
684.	LAURA	Thunder Bay	13.82	684.	LAURA	Thunder Bay	13,82
685.	LEADER	Vancouver	14.27	685.	LEADER	Vancouver	14,27
686.	LEASK	Thunder Bay	14.49	686.	LEASK	Thunder Bay	14,49
687.	LEMBERG	Thunder Bay	12.03	687.	LEMBERG	Thunder Bay	12,03
688.	LENEY	Thunder Bay	13.82	688.	LENEY	Thunder Bay	13,82
689.	LEOVILLE	Thunder Bay	14.94	689.	LEOVILLE	Thunder Bay	14,94
690.	LEROSS	Thunder Bay	12.25	690.	LEROSS	Thunder Bay	12,25
691.	LEROY	Thunder Bay	12.93	691.	LEROY	Thunder Bay	12,93
692.	LESTOCK	Thunder Bay	12.25	692.	LESTOCK	Thunder Bay	12,25
693.	LEWVAN	Thunder Bay	12.25	693.	LEWVAN	Thunder Bay	12,25
694.	LIBERTY	Thunder Bay	13.37	694.	LIBERTY	Thunder Bay	13,37
695.	LIMERICK	Thunder Bay	13.15	695.	LIMERICK	Thunder Bay	13,15
696.	LIPTON	Thunder Bay	12.25	696.	LIPTON	Thunder Bay	12,25
697.	LLOYDMINSTER	Vancouver	13.82	697.	LLOYDMINSTER	Vancouver	13,82
698.	LOCKWOOD	Thunder Bay	12.93	698.	LOCKWOOD	Thunder Bay	12,93
699.	LOREBURN	Thunder Bay	13.59	699.	LOREBURN	Thunder Bay	13,59
700.	LOVE	Thunder Bay	13.37	700.	LOVE	Thunder Bay	13,37
701.	LUCKY LAKE	Thunder Bay	14.49	701.	LUCKY LAKE	Thunder Bay	14,49
702.	LUMSDEN	Thunder Bay	12.47	702.	LUMSDEN	Thunder Bay	12,47
703.	LUSELAND	Thunder Bay	14.72	703.	LUSELAND	Thunder Bay	14,72
704.	MACKLIN	Thunder Bay	14.94	704.	MACKLIN	Thunder Bay	14,94
705.	MACNUTT	Thunder Bay	12.47	705.	MACNUTT	Thunder Bay	12,47
706.	MACOUN	Thunder Bay	12.03	706.	MACOUN	Thunder Bay	12,03
707.	MACRORIE	Thunder Bay	14.05	707.	MACRORIE	Thunder Bay	14,05

Column I				Colonne I			
Item	Station	Port	Distance Factor	Article	Gare	Port	Facteur de distance
708.	MADISON	Thunder Bay	14.94	708.	MADISON	Thunder Bay	14,94
709.	MAIDSTONE	Vancouver	14.05	709.	MAIDSTONE	Vancouver	14,05
710.	MAJOR	Thunder Bay	14.94	710.	MAJOR	Thunder Bay	14,94
711.	MANKOTA	Thunder Bay	13.59	711.	MANKOTA	Thunder Bay	13,59
712.	MANOR	Thunder Bay	11.35	712.	MANOR	Thunder Bay	11,35
713.	MANTARIO	Thunder Bay	15.17	713.	MANTARIO	Thunder Bay	15,17
714.	MAPLE CREEK	Thunder Bay	14.49	714.	MAPLE CREEK	Thunder Bay	14,49
715.	MARENGO	Thunder Bay	14.94	715.	MARENGO	Thunder Bay	14,94
716.	MARGO	Thunder Bay	12.47	716.	MARGO	Thunder Bay	12,47
717.	MARKINCH	Thunder Bay	12.47	717.	MARKINCH	Thunder Bay	12,47
718.	MARQUIS	Thunder Bay	12.93	718.	MARQUIS	Thunder Bay	12,93
719.	MARSDEN	Thunder Bay	14.94	719.	MARSDEN	Thunder Bay	14,94
720.	MARSHALL	Vancouver	13.82	720.	MARSHALL	Vancouver	13,82
721.	MARYFIELD	Thunder Bay	11.35	721.	MARYFIELD	Thunder Bay	11,35
722.	MAYFAIR	Thunder Bay	14.72	722.	MAYFAIR	Thunder Bay	14,72
723.	MAYMONT	Thunder Bay	14.05	723.	MAYMONT	Thunder Bay	14,05
724.	MAZENOD	Thunder Bay	13.37	724.	MAZENOD	Thunder Bay	13,37
725.	McCORD	Thunder Bay	13.59	725.	McCORD	Thunder Bay	13,59
726.	McMAHON	Thunder Bay	13.59	726.	McMAHON	Thunder Bay	13,59
727.	MEACHAM	Thunder Bay	13.37	727.	MEACHAM	Thunder Bay	13,37
728.	MEADOW LAKE	Thunder Bay	15.17	728.	MEADOW LAKE	Thunder Bay	15,17
729.	MEATH PARK	Thunder Bay	13.82	729.	MEATH PARK	Thunder Bay	13,82
730.	MEDSTEAD	Thunder Bay	14.94	730.	MEDSTEAD	Thunder Bay	14,94
731.	MELFORT	Thunder Bay	13.37	731.	MELFORT	Thunder Bay	13,37
732.	MELVILLE	Thunder Bay	11.80	732.	MELVILLE	Thunder Bay	11,80
733.	MENDHAM	Vancouver	14.27	733.	MENDHAM	Vancouver	14,27
734.	MEOTA	Thunder Bay	14.49	734.	MEOTA	Thunder Bay	14,49
735.	MERVIN	Thunder Bay	14.94	735.	MERVIN	Thunder Bay	14,94
736.	MIDALE	Thunder Bay	12.03	736.	MIDALE	Thunder Bay	12,03
737.	MIDDLE LAKE	Thunder Bay	13.15	737.	MIDDLE LAKE	Thunder Bay	13,15
738.	MIKADO	Thunder Bay	12.03	738.	MIKADO	Thunder Bay	12,03
739.	MILDEN	Thunder Bay	14.05	739.	MILDEN	Thunder Bay	14,05
740.	MILESTONE	Thunder Bay	12.25	740.	MILESTONE	Thunder Bay	12,25
741.	MINTON	Thunder Bay	12.47	741.	MINTON	Thunder Bay	12,47
742.	MISTATIM	Thunder Bay	13.15	742.	MISTATIM	Thunder Bay	13,15
743.	MONTMARTRE	Thunder Bay	11.80	743.	MONTMARTRE	Thunder Bay	11,80
744.	MOOSE JAW	Thunder Bay	12.70	744.	MOOSE JAW	Thunder Bay	12,70
745.	MOOSOMIN	Thunder Bay	11.13	745.	MOOSOMIN	Thunder Bay	11,13
746.	MORSE	Thunder Bay	13.37	746.	MORSE	Thunder Bay	13,37
747.	MORTLACH	Thunder Bay	12.93	747.	MORTLACH	Thunder Bay	12,93



*DORS/95-314 — 10 juin 2013*

Column I				Colonne I			
Item	Station	Port	Distance Factor	Article	Gare	Port	Facteur de distance
748.	MOSSBANK	Thunder Bay	13.15	748.	MOSSBANK	Thunder Bay	13,15
749.	MOZART	Thunder Bay	12.47	749.	MOZART	Thunder Bay	12,47
750.	NAICAM	Thunder Bay	13.15	750.	NAICAM	Thunder Bay	13,15
751.	NEILBURG	Thunder Bay	14.94	751.	NEILBURG	Thunder Bay	14,94
752.	NETHERHILL	Thunder Bay	14.49	752.	NETHERHILL	Thunder Bay	14,49
753.	NEUDORF	Thunder Bay	12.03	753.	NEUDORF	Thunder Bay	12,03
754.	NEVILLE	Thunder Bay	13.82	754.	NEVILLE	Thunder Bay	13,82
755.	NICKLEN	Thunder Bay	13.15	755.	NICKLEN	Thunder Bay	13,15
756.	NIPAWIN	Thunder Bay	13.37	756.	NIPAWIN	Thunder Bay	13,37
757.	NOKOMIS	Thunder Bay	12.70	757.	NOKOMIS	Thunder Bay	12,70
758.	NORQUAY	Thunder Bay	12.25	758.	NORQUAY	Thunder Bay	12,25
759.	NORTH BATTLEFORD	Thunder Bay	14.49	759.	NORTH BATTLEFORD	Thunder Bay	14,49
760.	ODESSA	Thunder Bay	12.03	760.	ODESSA	Thunder Bay	12,03
761.	OGEMA	Thunder Bay	12.47	761.	OGEMA	Thunder Bay	12,47
762.	ORKNEY	Thunder Bay	15.39	762.	ORKNEY	Thunder Bay	15,39
763.	OSAGE	Thunder Bay	12.03	763.	OSAGE	Thunder Bay	12,03
764.	OSLER	Thunder Bay	13.59	764.	OSLER	Thunder Bay	13,59
765.	OUTRAM	Thunder Bay	12.03	765.	OUTRAM	Thunder Bay	12,03
766.	OXBOW	Thunder Bay	11.35	766.	OXBOW	Thunder Bay	11,35
767.	PALMER	Thunder Bay	13.37	767.	PALMER	Thunder Bay	13,37
768.	PANGMAN	Thunder Bay	12.25	768.	PANGMAN	Thunder Bay	12,25
769.	PARADISE HILL	Thunder Bay	15.17	769.	PARADISE HILL	Thunder Bay	15,17
770.	PARKBEG	Thunder Bay	13.15	770.	PARKBEG	Thunder Bay	13,15
771.	PARKMAN	Thunder Bay	11.35	771.	PARKMAN	Thunder Bay	11,35
772.	PARKSIDE	Thunder Bay	14.27	772.	PARKSIDE	Thunder Bay	14,27
773.	PARRY	Thunder Bay	12.70	773.	PARRY	Thunder Bay	12,70
774.	PATHLOW	Thunder Bay	13.37	774.	PATHLOW	Thunder Bay	13,37
775.	PAYNTON	Vancouver	14.27	775.	PAYNTON	Vancouver	14,27
776.	PELLY	Thunder Bay	12.03	776.	PELLY	Thunder Bay	12,03
777.	PENNANT	Thunder Bay	14.05	777.	PENNANT	Thunder Bay	14,05
778.	PENSE	Thunder Bay	12.47	778.	PENSE	Thunder Bay	12,47
779.	PENZANCE	Thunder Bay	13.37	779.	PENZANCE	Thunder Bay	13,37
780.	PERDUE	Thunder Bay	13.82	780.	PERDUE	Thunder Bay	13,82
781.	PILGER	Thunder Bay	13.15	781.	PILGER	Thunder Bay	13,15
782.	PINKHAM	Thunder Bay	14.72	782.	PINKHAM	Thunder Bay	14,72
783.	PLATO	Thunder Bay	14.72	783.	PLATO	Thunder Bay	14,72
784.	PLENTY	Thunder Bay	14.49	784.	PLENTY	Thunder Bay	14,49
785.	PLUNKETT	Thunder Bay	12.93	785.	PLUNKETT	Thunder Bay	12,93
786.	PONTEIX	Thunder Bay	13.59	786.	PONTEIX	Thunder Bay	13,59
787.	PORCUPINE PLAIN	Thunder Bay	12.93	787.	PORCUPINE PLAIN	Thunder Bay	12,93

Column I			Column II	Column III	Colonne I			Colonne II	Colonne III
Item	Station	Port		Distance Factor	Article	Gare	Port		Facteur de distance
788.	PORTREEVE	Thunder Bay		14.27	788.	PORTREEVE	Thunder Bay		14,27
789.	PRAIRIE RIVER	Thunder Bay		12.93	789.	PRAIRIE RIVER	Thunder Bay		12,93
790.	PREECEVILLE	Thunder Bay		12.25	790.	PREECEVILLE	Thunder Bay		12,25
791.	PRELATE	Vancouver		14.27	791.	PRELATE	Vancouver		14,27
792.	PRIMATE	Thunder Bay		14.94	792.	PRIMATE	Thunder Bay		14,94
793.	PRINCE ALBERT	Thunder Bay		13.82	793.	PRINCE ALBERT	Thunder Bay		13,82
794.	PRUD'HOMME	Thunder Bay		13.37	794.	PRUD'HOMME	Thunder Bay		13,37
795.	PUNNICHY	Thunder Bay		12.47	795.	PUNNICHY	Thunder Bay		12,47
796.	QU'APPELLE	Thunder Bay		12.03	796.	QU'APPELLE	Thunder Bay		12,03
797.	QUILL LAKE	Thunder Bay		12.70	797.	QUILL LAKE	Thunder Bay		12,70
798.	RABBIT LAKE	Thunder Bay		14.72	798.	RABBIT LAKE	Thunder Bay		14,72
799.	RADISSON	Thunder Bay		14.05	799.	RADISSON	Thunder Bay		14,05
800.	RADVILLE	Thunder Bay		12.25	800.	RADVILLE	Thunder Bay		12,25
801.	RAMA	Thunder Bay		12.25	801.	RAMA	Thunder Bay		12,25
802.	RAYMORE	Thunder Bay		12.47	802.	RAYMORE	Thunder Bay		12,47
803.	REDVERS	Thunder Bay		11.13	803.	REDVERS	Thunder Bay		11,13
804.	REFORD	Thunder Bay		14.27	804.	REFORD	Thunder Bay		14,27
805.	REWARD	Vancouver		14.27	805.	REWARD	Vancouver		14,27
806.	RHEIN	Thunder Bay		12.25	806.	RHEIN	Thunder Bay		12,25
807.	RICETON	Thunder Bay		12.25	807.	RICETON	Thunder Bay		12,25
808.	RICHARD	Thunder Bay		14.49	808.	RICHARD	Thunder Bay		14,49
809.	RICHARDSON	Thunder Bay		12.47	809.	RICHARDSON	Thunder Bay		12,47
810.	RICHLEA	Thunder Bay		14.94	810.	RICHLEA	Thunder Bay		14,94
811.	RICHMOUND	Vancouver		14.72	811.	RICHMOUND	Vancouver		14,72
812.	RIDGEDALE	Thunder Bay		13.15	812.	RIDGEDALE	Thunder Bay		13,15
813.	ROBSART	Thunder Bay		14.49	813.	ROBSART	Thunder Bay		14,49
814.	ROCANVILLE	Thunder Bay		11.35	814.	ROCANVILLE	Thunder Bay		11,35
815.	ROCKGLEN	Thunder Bay		13.37	815.	ROCKGLEN	Thunder Bay		13,37
816.	ROCKHAVEN	Thunder Bay		14.49	816.	ROCKHAVEN	Thunder Bay		14,49
817.	ROSE VALLEY	Thunder Bay		12.47	817.	ROSE VALLEY	Thunder Bay		12,47
818.	ROSETOWN	Thunder Bay		14.05	818.	ROSETOWN	Thunder Bay		14,05
819.	ROSTHERN	Thunder Bay		13.82	819.	ROSTHERN	Thunder Bay		13,82
820.	ROULEAU	Thunder Bay		12.47	820.	ROULEAU	Thunder Bay		12,47
821.	ROWATT	Thunder Bay		12.47	821.	ROWATT	Thunder Bay		12,47
822.	RUSH LAKE	Thunder Bay		13.59	822.	RUSH LAKE	Thunder Bay		13,59
823.	SALTCOATS	Thunder Bay		11.58	823.	SALTCOATS	Thunder Bay		11,58
824.	SALVADOR	Vancouver		14.27	824.	SALVADOR	Vancouver		14,27
825.	SANCTUARY	Thunder Bay		14.94	825.	SANCTUARY	Thunder Bay		14,94
826.	SASKATOON	Thunder Bay		13.37	826.	SASKATOON	Thunder Bay		13,37
827.	SCEPTRE	Vancouver		14.27	827.	SCEPTRE	Vancouver		14,27

Column I				Colonne I			
Item	Station	Port	Distance Factor	Article	Gare	Port	Facteur de distance
828.	SCOTT	Vancouver	14.27	828.	SCOTT	Vancouver	14,27
829.	SEDLEY	Thunder Bay	12.25	829.	SEDLEY	Thunder Bay	12,25
830.	SEMANS	Thunder Bay	12.70	830.	SEMANS	Thunder Bay	12,70
831.	SENLAC	Thunder Bay	14.72	831.	SENLAC	Thunder Bay	14,72
832.	SHAUNAVON	Thunder Bay	14.05	832.	SHAUNAVON	Thunder Bay	14,05
833.	SHEHO	Thunder Bay	12.03	833.	SHEHO	Thunder Bay	12,03
834.	SHELLBROOK	Thunder Bay	14.27	834.	SHELLBROOK	Thunder Bay	14,27
835.	SIMMIE	Thunder Bay	14.05	835.	SIMMIE	Thunder Bay	14,05
836.	SIMPSON	Thunder Bay	13.15	836.	SIMPSON	Thunder Bay	13,15
837.	SINTALUTA	Thunder Bay	11.80	837.	SINTALUTA	Thunder Bay	11,80
838.	SMEATON	Thunder Bay	13.59	838.	SMEATON	Thunder Bay	13,59
839.	SMILEY	Thunder Bay	14.94	839.	SMILEY	Thunder Bay	14,94
840.	SOUTHEY	Thunder Bay	12.47	840.	SOUTHEY	Thunder Bay	12,47
841.	SPALDING	Thunder Bay	13.15	841.	SPALDING	Thunder Bay	13,15
842.	SPEERS	Thunder Bay	14.49	842.	SPEERS	Thunder Bay	14,49
843.	SPIRITWOOD	Thunder Bay	15.17	843.	SPIRITWOOD	Thunder Bay	15,17
844.	SPRINGSIDE	Thunder Bay	11.80	844.	SPRINGSIDE	Thunder Bay	11,80
845.	ST. BENEDICT	Thunder Bay	13.37	845.	ST. BENEDICT	Thunder Bay	13,37
846.	ST. BRIEUX	Thunder Bay	13.37	846.	ST. BRIEUX	Thunder Bay	13,37
847.	ST. GREGOR	Thunder Bay	12.93	847.	ST. GREGOR	Thunder Bay	12,93
848.	ST. LOUIS	Thunder Bay	13.82	848.	ST. LOUIS	Thunder Bay	13,82
849.	ST. WALBURG	Thunder Bay	15.17	849.	ST. WALBURG	Thunder Bay	15,17
850.	STALWART	Thunder Bay	13.15	850.	STALWART	Thunder Bay	13,15
851.	STAR CITY	Thunder Bay	13.37	851.	STAR CITY	Thunder Bay	13,37
852.	STENEN	Thunder Bay	12.25	852.	STENEN	Thunder Bay	12,25
853.	STOCKHOLM	Thunder Bay	11.58	853.	STOCKHOLM	Thunder Bay	11,58
854.	STOUGHTON	Thunder Bay	11.58	854.	STOUGHTON	Thunder Bay	11,58
855.	STRASBOURG	Thunder Bay	12.70	855.	STRASBOURG	Thunder Bay	12,70
856.	STRONGFIELD	Thunder Bay	13.59	856.	STRONGFIELD	Thunder Bay	13,59
857.	STURGIS	Thunder Bay	12.25	857.	STURGIS	Thunder Bay	12,25
858.	SUCCESS	Thunder Bay	13.82	858.	SUCCESS	Thunder Bay	13,82
859.	SUPERB	Thunder Bay	14.94	859.	SUPERB	Thunder Bay	14,94
860.	SWIFT CURRENT	Thunder Bay	13.82	860.	SWIFT CURRENT	Thunder Bay	13,82
861.	SYLVANIA	Thunder Bay	12.93	861.	SYLVANIA	Thunder Bay	12,93
862.	TESSIER	Thunder Bay	13.82	862.	TESSIER	Thunder Bay	13,82
863.	THACKERAY	Thunder Bay	14.49	863.	THACKERAY	Thunder Bay	14,49
864.	THEODORE	Thunder Bay	11.80	864.	THEODORE	Thunder Bay	11,80
865.	TILNEY	Thunder Bay	12.70	865.	TILNEY	Thunder Bay	12,70
866.	TISDALE	Thunder Bay	12.93	866.	TISDALE	Thunder Bay	12,93
867.	TOGO	Thunder Bay	11.58	867.	TOGO	Thunder Bay	11,58

Column I				Colonne I			
Item	Station	Port	Distance Factor	Article	Gare	Port	Facteur de distance
868.	TOMPKINS	Thunder Bay	14.27	868.	TOMPKINS	Thunder Bay	14,27
869.	TORQUAY	Thunder Bay	12.03	869.	TORQUAY	Thunder Bay	12,03
870.	TRAMPING LAKE	Thunder Bay	14.49	870.	TRAMPING LAKE	Thunder Bay	14,49
871.	TREGARVA	Thunder Bay	12.47	871.	TREGARVA	Thunder Bay	12,47
872.	TRIBUNE	Thunder Bay	12.25	872.	TRIBUNE	Thunder Bay	12,25
873.	TRUAX	Thunder Bay	12.25	873.	TRUAX	Thunder Bay	12,25
874.	TURTLEFORD	Thunder Bay	14.94	874.	TURTLEFORD	Thunder Bay	14,94
875.	TUXFORD	Thunder Bay	12.93	875.	TUXFORD	Thunder Bay	12,93
876.	TYNER	Thunder Bay	15.17	876.	TYNER	Thunder Bay	15,17
877.	UNITY	Vancouver	14.05	877.	UNITY	Vancouver	14,05
878.	VAL MARIE	Thunder Bay	15.61	878.	VAL MARIE	Thunder Bay	15,61
879.	VALPARAISO	Thunder Bay	12.93	879.	VALPARAISO	Thunder Bay	12,93
880.	VANGUARD	Thunder Bay	13.59	880.	VANGUARD	Thunder Bay	13,59
881.	VAWN	Thunder Bay	14.72	881.	VAWN	Thunder Bay	14,72
882.	VENN	Thunder Bay	12.93	882.	VENN	Thunder Bay	12,93
883.	VEREGIN	Thunder Bay	11.80	883.	VEREGIN	Thunder Bay	11,80
884.	VERWOOD	Thunder Bay	12.70	884.	VERWOOD	Thunder Bay	12,70
885.	VIBANK	Thunder Bay	12.03	885.	VIBANK	Thunder Bay	12,03
886.	VICEROY	Thunder Bay	12.70	886.	VICEROY	Thunder Bay	12,70
887.	VISCOUNT	Thunder Bay	13.15	887.	VISCOUNT	Thunder Bay	13,15
888.	WADENA	Thunder Bay	12.25	888.	WADENA	Thunder Bay	12,25
889.	WAKAW	Thunder Bay	13.59	889.	WAKAW	Thunder Bay	13,59
890.	WALDECK	Thunder Bay	13.59	890.	WALDECK	Thunder Bay	13,59
891.	WALDRON	Thunder Bay	11.58	891.	WALDRON	Thunder Bay	11,58
892.	WAPELLA	Thunder Bay	11.35	892.	WAPELLA	Thunder Bay	11,35
893.	WASECA	Vancouver	14.05	893.	WASECA	Vancouver	14,05
894.	WATROUS	Thunder Bay	12.93	894.	WATROUS	Thunder Bay	12,93
895.	WATSON	Thunder Bay	12.93	895.	WATSON	Thunder Bay	12,93
896.	WAUCHOPE	Thunder Bay	11.13	896.	WAUCHOPE	Thunder Bay	11,13
897.	WEBB	Thunder Bay	13.82	897.	WEBB	Thunder Bay	13,82
898.	WEEKES	Thunder Bay	12.70	898.	WEEKES	Thunder Bay	12,70
899.	WEIRDALE	Thunder Bay	13.82	899.	WEIRDALE	Thunder Bay	13,82
900.	WELDON	Thunder Bay	13.59	900.	WELDON	Thunder Bay	13,59
901.	WELWYN	Thunder Bay	11.13	901.	WELWYN	Thunder Bay	11,13
902.	WEYBURN	Thunder Bay	12.03	902.	WEYBURN	Thunder Bay	12,03
903.	WHITE FOX	Thunder Bay	13.37	903.	WHITE FOX	Thunder Bay	13,37
904.	WHITE STAR	Thunder Bay	14.05	904.	WHITE STAR	Thunder Bay	14,05
905.	WHITEWOOD	Thunder Bay	11.35	905.	WHITEWOOD	Thunder Bay	11,35
906.	WILBERT	Thunder Bay	14.72	906.	WILBERT	Thunder Bay	14,72
907.	WILCOX	Thunder Bay	12.47	907.	WILCOX	Thunder Bay	12,47

Column I			Column II	Column III	Colonne I			Colonne II	Colonne III
Item	Station	Port		Distance Factor	Article	Gare	Port		Facteur de distance
908.	WILKIE	Thunder Bay		14.27	908.	WILKIE	Thunder Bay		14,27
909.	WILLMAR	Thunder Bay		11.35	909.	WILLMAR	Thunder Bay		11,35
910.	WILLOWBUNCH	Thunder Bay		12.93	910.	WILLOWBUNCH	Thunder Bay		12,93
911.	WILLOWS	Thunder Bay		12.93	911.	WILLOWS	Thunder Bay		12,93
912.	WISETON	Thunder Bay		14.49	912.	WISETON	Thunder Bay		14,49
913.	WOLSELEY	Thunder Bay		11.80	913.	WOLSELEY	Thunder Bay		11,80
914.	WOOD MOUNTAIN	Thunder Bay		13.37	914.	WOOD MOUNTAIN	Thunder Bay		13,37
915.	WOODROW	Thunder Bay		13.37	915.	WOODROW	Thunder Bay		13,37
916.	WROXTON	Thunder Bay		12.25	916.	WROXTON	Thunder Bay		12,25
917.	WYMARK	Thunder Bay		13.82	917.	WYMARK	Thunder Bay		13,82
918.	WYNYARD	Thunder Bay		12.47	918.	WYNYARD	Thunder Bay		12,47
919.	YELLOW GRASS	Thunder Bay		12.25	919.	YELLOW GRASS	Thunder Bay		12,25
920.	YORKTON	Thunder Bay		11.58	920.	YORKTON	Thunder Bay		11,58
921.	YOUNG	Thunder Bay		13.15	921.	YOUNG	Thunder Bay		13,15
922.	ZEALANDIA	Thunder Bay		14.05	922.	ZEALANDIA	Thunder Bay		14,05
923.	ZEHNER	Thunder Bay		12.47	923.	ZEHNER	Thunder Bay		12,47
924.	ZELMA	Thunder Bay		13.15	924.	ZELMA	Thunder Bay		13,15
925.	ZENON PARK	Thunder Bay		13.37	925.	ZENON PARK	Thunder Bay		13,37

SOR/96-9, ss. 3 to 8; SOR/96-367, s. 4.

DORS/96-9, art. 3 à 8; DORS/96-367, art. 4.